AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

E yamada pa gobierno stabiel



2

4
E prijs di ambicion
Kico bo ta dispuesto pa 'Give Up'?

7/8
Bo derecho laboral na Aruba
Un guia paso pa paso pa trahado (Parti 13)

11
Pakico conocemento financiero t'e prome inversion di cada emprendedor

Pakico consumidornan di Aruba a sinti nan mes insigur pa casi un decada caba

E economia di Aruba, mescos cu hopi otro, no ta depende solamente di turismo y comercio sino tambe di con sigur su residentenan ta sinti nan mes tocante nan futuro financiero. E tipo di sentimento aki ta wordo sigui a traves di e Indice di Confiansa di Consumidor (ICC), un herment usa pa midi con hende ta sinti nan mes tocante economia — si nan ta pensa cu ta un bon momento pa gasta of si nan ta cera nan cranchi.

Entre 2015 y 2024, dato di Centrale Bank van Aruba y TheGlobalEconomy.com ta mustra cu confiansa di consumidor na Aruba a keda consistentemente den e rango negativo. Diferente di algun pais unda e indice ta basa riba un balor neutral di 100, e ICC di Aruba hopi biaha ta un promedio di rond di -49. Esaki ya caba ta mustra cu mayoria consumidor ta cauteloso of hasta pesimista tocante condicionnan economico.

E Impacto di COVID-19

E punto mas abou den e periodo di 10 aña aki a bin na cuminsamento di 2020 ora e ICC a baha drasticamente pa -83. E caida dramatico aki a alinea cu e cuminsamento di e pandemia di COVID-19, cu a dal economia di Aruba duro, specialmente e sector turistico cu asina hopi trabou ta depende di dje. Den e kwartalnan cu a sigui, confiansa a keda abou, y nunca a recupera completamente.

Hasta despues cu mundo a cuminsa recupera for di e pandemia, consumidornan Arubiano a sigui sinti nan mes insigur. E indice a keda rond di -50 pa -70 punto den 2023 y te den 2024. Por ehempel, Q4 2024 a termina na -58, mustrando cu a pesar di algun recuperacion, hende ainda no ta sinti nan mes sigur tocante nan finansas of e direccion di e economia.

Motibonan Tras di Incertidumbre y E Efecto Psicologico

Pues kico ta tras di e tendencia di incertidumbre economico aki cu ta dura largo? Tin algun motibo posibel. Hopi Arubiano kisas ainda ta lidia cu e consecuencianan di COVID-19 — entrada perdi, menos oportunidad di trabou, y prijsnan mas halto riba productonan diario. Inflacion global creciente y retonan di politica local tambe por hunga un rol.

Loke ta cla ta cu confiansa di consumidor ta mas cu djis un cifra. Ora hende no ta sinti nan mes bon tocante economia, nan ta menos probabel di gasta placa, tuma fiansa, of haci compranan grandi. Esaki, na su turno, ta slow e crecemento economico mas ainda, creando un ciclo cu por ta dificil pa kibra.

Con pa Interpreta e Cifranan pa Futuro

Compronde e tendencianan aki ta crucial pa lidernan y negoshinan. E ta duna insight den loke hende ta sinti y unda sosten ta mas necesario. Esnan cu ta haci politica por uza e dato aki pa introduci cambionan cu ta atende directamente preocupacionnan di consumidor — manera mehora seguridad laboral, controla inflacion, of crea oportunidadnan economico nobo.

Economia di Aruba a prueba di ta resiliente den pasado, y cu e pasonan corecto, confiansa por mehora. Pero pa awor, e cifranan ta bisa nos cu hopi hende ainda ta sinti nan mes insigur — y esey ta algo cu ta bal la pena pone atencion na dje.



Di incertidumbre pa urgencia

E yamada di Aruba pa Gobernacion stabiel

INCERTIDUMBRE no ta djis causa ansiedad—e ta costa placa. Y den e clima politico actual di Aruba, e costo ta cuminsa mustra. Tras di porta cera, prestamistanan ta observando di cerca. Inversornan ta para.

Y kisas mas crucial, specialistanan clave—specialmente den sector publico y financiero—ta reconsiderando si nan mester keda.

No ta djis e titularnan of pleitamento politico. Ta e percepcion cu ningun hende no ta den control, cu e direccion di mañan ta un misterio pa tur hende.

Den un ambiente asina, e hendenan cu ta haci plan di largo plaso posibel—dokternan, economistanan, conseheronan legal, expertonan di infrastructura—ta cuminsa wak cu duda. No ta pasobra nan no ta comprometi. Ta pasobra instabilidad ta castiga compromiso.

Un Pueblo Cu Kier Stabilidad

Tur gobierno ta pasa den momentonan dificil, pero e liderazgo actual di Aruba ta cabando cu su espacio poco poco pero decisivamente. E comunidad no ta pidiendo perfeccion mas—nan ta pidiendo predicibilidad.

Negoshinan kier un roadmap. Mayornan kier siguridad. Ambtenarnan publico kier sa cu nan trabou no lo wordo mina. Den corto, Aruba kier algo dolorosamente simpel: stabilidad.

Pero stabilidad no ta djis sosode. E mester wordo construi y transmiti. Esey ta cuminsa cu liderazgo mustrando no solamente intencion, sino direccion. E ta nifica nombracionnan di alto nivel



cu ta keda. E ta nifica proteha profesionalnan esencial for di weganan politico. E ta nifica crea un mensahe cu ta bisa: Aruba ta habri pa negoshi—y lo keda asina.

E Costo di Incertidumbre

Prestamistanan no ta inverti emocionalmente. Nan ta wak riesgonan y retornonan. Y awor, e columna di riesgo ta creciendo. Confiansa no ta solamente tocante cash flow of project pipelines; e ta tocante gobernacion.

Un pais cu liderazgo inestable ta manda señal—señalnan duro. Y e señalnan ey ta spanta e capital cu Aruba tin hopi mester di dje pa recuperacion y crecemento.

Pero e costo mas tragico ta interno. Aruba kier decisionnan basa den un vision di largo plaso, no reaccionnan di corto plaso. Nan kier progreso, no djis promesa.

Pasonan Inmediato pa Recupera Confiansa

Pa recupera confiansa, gobierno mester haci tres cos inmediatamente: stabilisa su rolnan di liderazgo clave, comunica cla y regularmente, y proteha specialistanan no-politico for di e volatilidad di politica.

Esakinan no ta movecionnan di luho. Nan ta strategianan di sobrevivencia.

Pasobra mas largo e instabilidad continua, mas dificil e ta bira pa corigi. Ora lidernan duda, duda ta plama. Reconstruccion lo tuma añanan. Y e daño lo ta mas profundo cu economico.

Aruba tin mucho na riesgo pa laga esey pasa. E tempo pa stabilidad ta awor. Liderazgo no ta djis tocante ken ta den gobierno—e ta tocante si hende ta kere cu esnan den gobierno por tene e pais hunto.

E prijs di ambicion

Kico bo ta dispuesto pa 'Give Up'?

DEN un mundo yen di distraccion y gratificacion instantaneo, disciplina a bira un habilidad raro. Tog, e ta keda e unico caracteristica cu ta separa deseonan impulsivo di exito duradero. E dicho ta bisa, "Si bo no sacrifica loke bo kier, loke bo kier ta bira e sacrificio." No ta djis un frase inteligente—e ta un berdad duro.

Na su esencia, e dicho aki ta tocante intercambio. Cada meta, sea cu ta cuminsa un negoshi, train, termina un estudio, of construi un famia fuerte, ta rekeri esfuerso consistente.

E esfuerso ey generalmente ta bin na e costo di algo mas—anochinan di fiesta, 'mindless scrolling', zonanan di comfort, of recompensa inmediato. E pregunta ta, bo ta dispuesto pa elimina loke ta facil awor pa loke ta mas importante despues?

E Ehempel di e coredo di Marathon y e Emprendedor

Pensa riba un hende cu ta train pa un marathon. Nan ta lanta trempan, no ta come junk food, y ta train hasta ora awa ta yobe. Nan no ta superhumano—nan ta djis enfoca. Nan a scoge pa sacrifica soño, comfort, y conveniencia pa resistencia, orguyo, y salud. Si nan no a haci e sacrificionan ey, termina e careda lo a bira e sacrificio.



E mesun cos ta aplica pa metanan profesional. Un emprendedor por nenga tripnan di weekend, gasta placa cu nan a spaar riba un startup, of biba modestamente mientras e ta construi su soño. Si nan no haci e intercambionan ey, e negoshi kisas nunca lo lanta. Soñonan no ta wordo kibra pa fracaso—nan ta wordo scondi silenciosamente bou distraccionnan diario y un falta pa sacrifica.

E Consecuencianan di No Scoge Consientemente

Pero e dicho tambe ta contene un advertencia. Si bo no haci e escogencianan dificil conscientemente, bida lo haci nan pa bo. Y hopi biaha, esey ta nifica perde e mesun cosnan cu bo a pretende di kier. Kier skirbi un buki? Wak Netflix tur anochi, y e buki ta muri prome cu e keda cla. Kier miho salud? Keda ignora gym, y bo ta sacrifica e version futuro ey di bo mes. E decision semper ta wordo haci—hasta ora bo no ta haci'e a proposito.

Con pa Cambia y Keda Enfoca

Pues con nos ta cambia? Cuminsa pa identifica bo metanan real, no djis deseonan vago. Despues bira brutalmente honesto tocante kico bo tin mester di 'give up'. Tempo? Comfort? Aprobacion di otro? Unabes bo sa kico ta mas importante, e sacrificionan ta stop di sinti manera perdida—nan ta bira inversionnan.

E berdad ta, bo no por tin tur cos. Pero bo por tin e cosnan cu bo ta balora mas—si bo ta dispuesto pa haci espacio pa nan. Y esey ta nifica bisa "no" mas hopi cu "si." No na opcionnan facil. No na excusa. No na custumbernan cu ta mantene bo promedio.

Pasobra si bo no sacrifica pa loke bo kier, loke bo kier lo ta e sacrificio.

Serie: Cuido di Mayor na Aruba – Articulo 3

E Solucionnan Ta Cla – Pakico Anto Nada No Ta Pasa?

MIENTRAS cu e demanda pa cuido ta subiendo, plannan existente ta keda cria stof. E discusion tocante cuido di mayor na Aruba a wordo hiba pa añanan caba. Raportnan a wordo skirbi, foronan a wordo teni, gruponan di trabou a wordo instala y hasta un "Convenio Nacional" a wordo firma. E analisisnan ta skerpi, e recomendacionnan concreto. Tog awe nos ta grandemente na e mesun luga cu cinco aña pasa. Pakico?

Loke Ya Tin Cla – y Ta Wardando pa Wordo Ehecuta

Den añanan recien a wordo prepara documentonan di maneho valioso, incluyendo:

E Deltaplan Cuido di Mayor Aruba 2023–2033

E raport di e Werkgroep Cuido di Mayor den Perspectiva (2023)

E resultadonan di e Foro Nacional pa Adulto Mayor (2023 & 2024)

Den esakinan tin proposicionnan concreto manera:

Realisa 200 camber di cuido extra

Introduci subsidio pa cuido personalisa

Desaroya formanan di biba den comunidad

Introduci financiamento basa riba intensidad di cuido

Stimula colaboracion structural entre gobierno y sector priva

Kico Falta? No Vision, Sino Poder Ehecutivo Politico

Loke falta? No vision, sino poder ehecutivo politico. E 'bottleneck' ta rara bes den contenido – e ta den gobernacion. Cada cambio di gobierno ta hiba na retraso, re-evaluacion, y tin biaha hasta na e re-inicio completo di trayectorianan. Esey ta un perdida di trabou, placa y confiansa di esnan envolvi. Aruba tin un patronchi persistente: kier inventa e wiel cada bes di nobo.

Pakico Esaki Ta Dañino

E ta stroba continuidad den maneho

Subsidio y sosten internacional ta bay perdi

Profesionalnan envolvi ta bira frustra of ta retira

Adultonan mayor ta keda warda mucho largo pa cuido basico y sosten

Loke Ta Necesario Awor

Reafirmacion di maneho existente – No un vision nobo, sino re-inicio di loke ya tin.

Nombracion di un 'motor' – Un hende cu ta supervisa ehecucion y raportahe.

Planificacion financiero plurianual – No improvisacion di aña pa aña, sino presupuesto stabil.

Anclahe legal – Legislacion cu ta sigura cuido di mayor structuralmente y sostenibel.

Pakico Meser Haci Esaki AWOR

Diabierna lo bira un momento decisivo. E prome minister nobo lo topa representantenan di ZonMw y e mundo cientifico Hulandes. E momento pa mustra cu Aruba ta mantene su palabra, y cu cuido di mayor ta mas cu retorica electoral.

E pregunta pa e politico: Kico ta stroba bo ainda? E plannan ta cla, e financiamento ta parcialmente regla, e apoyo tey. Pakico warda, mientras cu hende den posicionnan vulnerabel diariamente ta sinti e consecuencianan di stancamento?

Cambio no ta un asunto di papia mas, sino di tin curashi pa ehecuta loke nos ya sa. Es cu realmente ta considera cuido di mayor importante, no tin mester di investig'e di nobo – sino mester realis'e awor.



Bo derecho laboral na Aruba

Un guia paso pa paso pa trahado (Parti 13)



DEN cualkier sociedad moderno, e principio di igualdad di trato ta fundamental, y esaki ta specialmente asina den e esfera laboral. Na Aruba, e derecho di trahadonan ta proteha pa ley pa sigura cu tur hende, sin distincion, por gosa di un ambiente di trabou husto y respetuoso.

E articulonan di nos Codigo Civil ta enfoca riba e prohibicion di discriminacion y ta stipula reglanan cla pa garantisa cu ningun hende no wordo trata diferente na su colega pa motibonan incorecto. E articulo aki lo duna un bista general di e principionan di igualdad di trato den labor na Aruba, basa riba e leynan vigente.

E legislacion di Aruba ta hopi cla riba e tema di igualdad di trato. E punto di salida ta cu un doño di trabou no mag haci ningun distincion entre homber y muhe ora di drenta un contract di trabou, duna capacitacion, den condicionnan di trabou, den circunstancianan laboral, ora di promocion y tampoco ora di termina e contract di trabou. Esaki ta un prohibicion amplio cu ta cubri tur fase di e relacion laboral.

Sinembargo, tin algun excepcion n'e regla aki. Por ehempel, por haci distincion den e caso di drenta un contract of duna capacitacion si e distincion ta basa riba un caracteristica relaciona cu genero cu, pa motibo di e naturalesa di e actividad profesional specifico of e contexto den cual e ta wordo eherce, ta un rekisito profesional esencial y determinante. Un otro excepcion ta ora e condicionnan ta relaciona cu proteccion di hende muher, specialmente pa motibo di embaraso of maternidad. Ademas, por haci distincion si e ta pa pone trahadornan femenino den un posicion privilegia pa elimina of reduci desventahanan, contal cu e distincion aki ta rasonabel den relacion cu e meta desea.

E ley ta defini tambe kico ta nifica "distincion". Esaki ta inclui tanto distincion directo como indirecto. Distincion directo ta ora un persona wordo trata diferente pa motibo di su genero den un situacion compara cu otro. Esaki ta inclui tambe distincion basa riba embaraso, parto y maternidad. Distincion indirecto ta ora un regla, medida of conducta cu ta parce neutral, ta afecta personanan di un cierto genero mas cu otro.

Un aspecto crucial di e ley t'e prohibicion di intimidacion y intimidacion sexual. Intimidacion ta comporta cu ta relaciona cu genero di un persona y cu tin como meta of consecuencia cu e dignidad di e persona wordo afecta, creando un ambiente menasante, hostil, insultante, humiliante of ofensivo. Intimidacion sexual ta cualkier forma di comportacion verbal, no-verbal of fisico cu un connotacion sexual cu tin como meta of consecuencia cu e dignidad di e persona wordo afecta, specialmente ora un situacion menasante, hostil, insultante, humiyante of ofensivo wordo crea. E doño di trabou no mag perhudica un trahado cu ta rechasa of ta sufri e comportacionnan aki.





Ademas di discriminacion basa riba genero, e ley ta proteha trahadonan contra distincion basa riba duracion di oranan di trabou (part-time vs. full-time), a menos cu tin un husti-ficacion obhetivo. Mescos ta conta pa distincion basa riba e caracter temporal of permanente di un contract di trabou. Finalmente, e ley ta prohibi discriminacion basa riba miembresia of envolvimento den un asociacion di trahado (sindicato), y e doño di trabou no mag mescla su mes den e formacion of maneho di tal asociacion.

Si un condicion den un contract ta contra e reglanan aki, e ta nulo. Si un trahado por presenta hecho cu ta haci posibel pa sospecha discriminacion, e doño di trabou mester proba cu no a actua contra e ley.
Terminacion di un contract di trabou cu ta contra e reglanan aki, of pa motibo cu e trahado a invoca su derechonan, ta anulabel.

E leynan di Aruba riba igualdad di trato den labor ta forma un red di proteccion importante pa tur trahado. Nan ta stipula cla cu discriminacion di cualkier tipo no ta wordo tolera y cu trahadornan tin e derecho di traha den un ambiente husto y liber di intimidacion.

Conociendo y aplicando e principionan aki ta esencial pa construi un mercado laboral na Aruba cu ta refleha e balornan di igualdad, respet y husticia pa tur.

Salud Mental

Mente sano, miho atleta

Pakico salud mental ta importante den tur deporte

PA añanan, tabata spera di atletanan pa nan encarna perfeccion—fisicamente fuerte, emocionalmente inmovibel, y mentalmente duro. Pero den añanan recien, e ilusion ey a cuminsa kibra.

Top atletanan rond mundo, for di Olimpico te na streanan di futbol, ta papia abiertamente tocante un realidad cu pa hopi tempo a keda scondi den 'locker room': luchanan di salud mental den deporte ta real—y nan ta serio.

Deporte hopi biaha ta wordo celebra pa construi caracter, disciplina, y resiliencia. Y e ta haci esey. Pero e ta crea un presion inmenso tambe, specialmente den nivelnan elite y competitivo. Ta spera di atletanan pa rindi bou stress, maneha expectativa publico, y recupera di lesionnan fisico y emocional rapidamente. Pa atletanan hoben, e presion por ta mas intenso ainda, segun cu nan ta nabega identidad, scol, y e deseo pa logra exito tur na mesun momento.

E Stigma y Consecuencianan di No Busca Ayudo

Salud mental den deporte no ta djis tocante burnout of ansiedad di rendimento. E ta inclui depresion, trastorno di alimentacion, atakenan di panico, adiccion, y e efectonan psicologico a largo plaso di lesionnan.

E presion pa "sigui pusha" hopi biaha ta desanima atletanan di busca ayudo—temiendo cu nan lo wordo mira como debil, perde nan luga, of desapunta nan team.

Pero durabilidad mental no ta e ausencia di lucha. E ta sa ki ora pa pidi ayudo. Y poco poco, e cultura ey ta cambiando.

Atletanan di alto perfil manera Simone Biles, Michael Phelps, y Naomi Osaka a habri nan mes tocante nan batayanan di salud mental, haciend'e mas aceptabel pa papia tocante e asuntonan aki abiertamente.

E Rol di Organisacionnan Deportivo y Mayornan

Na nivel local, organisacionnan deportivo tin un rol grandi pa hunga.

Coachnan y entrenadornan mester wordo educa no solamente den condicionamento fisico, sino tamben den reconoce señalnan di alarma emocional. Scolnan y clubnan mester provee acceso na recursonan di salud mental—mescos cu nan ta haci terapia fisico of tratamento di lesion.



Mayornan, tambe, mester sostene un perspectiva balansa. Gana ta magnifico, pero bienestar di un atleta mester bin prome. Hungadornan hoben mester sa cu nan balor no ta defini pa estadistica, trofeo, of beca.

Nan tin mester di espacio pa desaroya tanto como atleta como persona.

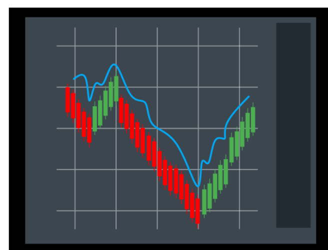
Media tambe tin un responsabilidad.
E manera cu nos ta papia tocante atletanan ta importante. Critica ta parti di deporte, si—pero sensacionalismo, online bullying, y expectativa no realistico solamente ta agrega combustibel na e candela di salud mental.

Inversion Strategico den Salud Mental

Inverti den salud mental di atleta no ta djis compasivo—e ta strategico. Mente sano ta hiba na miho rendimento, careranan mas largo, y individuonan mas cumpleto despues cu deporte termina. Y pa mayoria atleta, deporte lo termina un dia.

Con nan ta transiciona den e siguiente fase ey ta depende grandemente di e sosten di salud mental cu nan tabatin durante nan caminda.

Na final, e scoreboard no ta conta henter e storia. Loke ta mes importante ta con atletanan ta sinti, con nan ta wordo sosteni, y si nos a crea un cultura cu ta balora nan humanidad mes hopi cu nan habilidad.



COMERCIO

Pakico conocemento financiero t'e prome inversion di cada emprendedor

CUMINSA un negoshi hopi biaha ta wordo romantisa—persigui un soño, ta bo propio hefe, converti pasion den ganashi. Pero loke rara bes ta haya suficiente atencion ta loke ta separa startupnan exitoso for di esnan cu ta desaparece: conocemento financiero y responsabilidad fiscal.

Na Aruba y mas leu, negoshinan chikito ta un sector importante di economia. Tog hopi ta fracasa dentro di e prome dos añanan—no pa ideanan malo, sino pa mal maneho di placa. Compronde margen di ganashi, fluho di efectivo, debe, y impuesto no ta solamente pa accountants—e ta conocemento esencial pa cada emprendedor.

Importancia di Conocemento Financiero
Conocemento financiero ta nifica mas cu djis sa con pa crea un presupuesto of habri un cuenta di banco. E ta tocante compronde con placa ta funciona den negoshi—con pa pone prijs na productonan, pronostica entrada, controla gasto, y haci decisionnan di inversion inteligente. Emprendedornan cu ta carece di e habilidadnan aki hopi biaha ta gasta mas di loke mester trempan, ta subestima costo inicial, of ta confundi entrada cu ganashi. E resultado? Negoshinan prometedor ta crash bou di e peso di crecemento no maneha of gastonan inespera.

Responsabilidad ta drenta den wega ora placa ta bira scars—manera hopi biaha ta sosode den startupnan. Fundadornan responsabel ta paga nan mes ultimo, ta construi reservanan di emergencia, y ta sigui cada cen. Nan ta haci decisionnan basa riba dato, no emocion. Nan tambe ta busca guia, ta admiti loke nan no sa, y ta construi relacionnan cu conseheronan di confiansa, sea esey ta un mentor, un bookkeeper, of un banco.

Planificacion Financiero y Pensamento a Largo Plaso
Un di e movecionnan mas inteligente cu cualkier startup por haci ta pa construi un plan financiero prome cu lansa—un roadmap realistico cu ta inclui metanan di entrada, costonan fiho, costonan variabel, y metanan financiero. E plan aki mester wordo revisa mensualmente, no anualmente. Hermentnan manera Quickbooks of mobile budgeting apps ta haci esaki mas facil cu nunca.

Na Aruba, fomenta conocemento financiero entre hobennan emprendedor por ta un cambio di wega. Workshopnan, programanan comunitario, y partnershipnan cu institucionnan financiero por yuda desmistifica topiconan manera credito, impuesto, y fiansa responsabel. Hasta siña e diferencia entre bon debe (manera un fiansa pa negoshi) y mal debe (manera carchi di credito na su maximo) por cambia e trayectoria di un startup.

Conocemento financiero tambe ta promove pensamento a largo plaso. Emprendedornan cu ta comprende nan cifranan no ta djis enfoca riba sobrevivi—nan ta pensando riba crecemento, escalabilidad, y sostenibilidad. Nan tin mas chens di paga empleadonan hustamente, inverti sabiamente, y crea negoshinan cu ta sirbi nan comunidadnan pa añanan pa bin.

Den corto, bon ideanan ta djis e cuminsamento. Sentido pa placa ta loke ta mantene nan bibo.

Alemania y aliadonan ta lanta restriccion di arma pa Ucrania

DEN un cambio grandi cu por altera significativamente e trayectoria di e guera Rusia-Ucrania, Alemania y varios aliadonan occidental clave a lanta oficialmente restriccionnan di alcance riba e armanan cu nan ta suministra na Ucrania. E movecion ta señala frustracion creciente cu agresion continuo di Rusia y un boluntad nobo pa permiti Ucrania ataca mas profundo den teritorio Ruso.

Cansiller Aleman Friedrich Merz a confirma e cambio durante un evento publico riba 26 di mei, declarando cu "no tin restriccion di alcance mas pa armanan cu a wordo entrega na Ucrania—ni pa Britanico, ni pa Frances, ni pa nos, y ni pa Mericanonan tampoco." Su comentarionan ta aclara cu Europa y su aliadonan a coordina un frente uni den duna Ucrania e luz berde pa uza armamento avansa sin limite riba con leu of unda e armanan ey por wordo desplega.

Te awor, Ucrania tabata grandemente restringi pa uza misilnan di largo alcance suministra pa Occidente pa ataca obhetivonan den Rusia. E limitacionnan aki a wordo imponi pa preveni cu e guera ta escala den un conflicto mas amplio cu ta envolvi NATO directamente. Pero cu e asalto recien di misil y drone di Rusia riba Ucrania—e mas grandi desde cu e invasion di gran escala a cuminsa—pasenshi a caba. Mas di 360 drone y misil a target multiple ciudadnan Ucraniano den un anochi, matando por lo menos 12 civil, incluyendo muchanan. E atake a causa condenacion fuerte y a acelera e yamada pa capacidadnan defensivo mas fuerte.

E ultimo revocacion di politica aki ta habri porta pa Ucrania uza sistemana di alta potencia manera misilnan ATACMS di Merca, Storm Shadow Britanico, y SCALP Frances pa target activo militar bon den frontera di Rusia. Mientras Alemania no a confirma e entrega di su misilnan crucero poderoso Taurus, cu tin un alcance di te cu 500 kilometer, Merz a sostene anteriormente nan inclusion y awor ta mantene "ambigüedad strategico" riba e asunto.

Lidernan Ucraniano a urgi na varios ocacion nan aliadonan pa lanta e restriccionnan aki, argumentando cu limita con nan ta defende nan mes basicamente ta mara un man patras di nan lomba. Presidente Volodymyr Zelenskyy a yama atakenan Ruso recien "un escogencia politico" pa Kremlin y a bisa cu e tempo pa respuestanan cauteloso a caba.

Manera ta di spera, Kremlin a reacciona fuertemente na e cambio di maneho. Vocero Ruso Dmitry Peskov a adverti cu elimina e limitacionnan aki ta "bastante peligroso" y ta mina cualkier posibilidad di un resolucion politico.

Sinembargo, nacionnan occidental ta parce di ta calculando cu e capacidad di Ucrania pa desanima of interumpi operacionnan Ruso directamente—riba tereno Ruso—por ta e manera mas efectivo pa acelera un fin na e guera.

E lantamento unifica di restriccionnan aki ta marca un punto di giro den con Occidente ta mira e conflicto—no solamente como e guera di Ucrania, sino como un lucha mas amplio contra agresion autoritario. Cu mas poder awor den man di Ucrania, e pregunta ta keda: con Rusia lo responde?



E cambio cu no por wordo para

E caida di cable TV y e subida di streaming

TABATIN un tempo cu Cable TV tabata domina tur sala di cas — ora canal, schedule, y paketenan a forma con famianan tabata consumi entretenimento. Pero e era ey ta bayendo rapidamente den memoria. E subida di servicionan di streaming a re-modela e manera cu hende ta mira television, y e caida di Cable TV no ta un cuestion di opinion mas — e ta wordo sosteni pa cifranan. Esaki ta e cambio cu nos no por para.

Na aña 2025, e base di abonado di Cable TV na Merca a baha te na alrededor di 68.7 miyon, un caida di casi 5% for di aña pasa. Esey ta menos cu mitar di loke e tabata un decada pasa. Mientras tanto, plataformanan manera Netflix, Disney+, y Amazon Prime ta subiendo. Globalmente, ta proyecta cu abononan di streaming lo surpasa 1.1 biyon e aña aki. Netflix so a añadi casi 19 miyon abonado nobo na fin di 2024, hibando su total global na mas di 300 miyon.

Dicon esaki ta sosodiendo? Simpel: televidentenan kier flexibilidad, personalisacion, y contenido cu nan por controla. Cu streaming, nan ta haya acceso 'on-demand', menos propaganda, y compatibilidad cu multiple aparato. Ta TV cu ta cuadra cu bo estilo di bida. Añadi na esey e disponibilidad creciente di internet di alta velocidad y 5G, y tin poco pa Cable TV tradicional competi cu ne.

Tecnologia ta impulsando e cambio aki, pero tambe placa. Streaming sosteni pa propaganda ta na caminda — 46% di usuarionan Mericano awor ta opta pa nivelnan basa riba propaganda, ganando acceso mas barata na contenido mientras plataformanan ta mantene rentabilidad. E modelo aki ta socava e paketenan caro di cable y ta atrae hogarnan cu ta consciente di presupuesto. Na mes momento, companianan manera ESPN y Peacock ta moviendo pa modelonan directo-na-consumidor, y ta bypass provedornan di cable completamente.

Hasta gigantenan di industria ta ahustando. Warner Bros. Discovery a reorganisa su operacionnan pa separa su unidadnan di TV lineal y streaming, un movecion cu ta refleha e cambio di enfoke for di transmision tradicional pa plataformanan digital.

Mientras tanto, Comcast a raporta di a perde mas di 1 miyon abonado di TV den e prome kwartaal di 2025 so.
Internacionalmente, e tendencia ta sigui. Entre 2021 y 2023, abononan di TV paga globalmente a baha cu alrededor di 20 miyon. Esaki no ta solamente un cambio na Merca — e ta un revision mundial di con contenido ta wordo entrega y consumi.

Algun ainda ta keda pega na cable, balorando noticia en bibo, deporte, of comodidad di pakete. Pero hasta e pilarnan ey ta moviendo online. ESPN ta lansando su propio servicio di streaming na fin di 2025, dirigi directamente riba esnan cu a corta cable y fanaticonan di deporte cu no ta mara na cable mas. E migracion ta casi completo.

Cable TV no a bay — ainda. Pero e no ta e standard mas. Streaming a gana e bataya pa atencion y lealtad di televidentenan. E cifranan ta bis'e. E tecnologia ta prueba esey. Y e hendenan ta mustra esaki cu cada abono, cada 'binge-watch', y cada cable corta.
E futuro di TV no ta riba canal 12 — e ta 'on demand'.



Maduro ta aclama victoria atrobe — Pero ken ainda ta kere?

E partido gobernante di Presidente Venezolano Nicolás Maduro a aclama control casi total den e ultimo eleccionnan regional di e pais, sigurando 23 for di 24 estado. Pero mientras cu e titularnan ta declara un otro victoria abrumador pa gobierno, e historia real ta den loke — y ken — ta falta. Partidonan di oposicion di Venezuela a boicotia e votacion completamente, yamando esaki un "farsa," y pa hopi ciudadano y observadornan internacional, e resultadonan ta djis mas evidencia di un sistema kibra den cual ningun hende no ta kere mas.

E eleccionnan, cu a tuma luga durante fin di siman, a wordo mancha pa alegacionnan extenso di manipulacion y interferencia estatal. Lidernan di oposicion, despues di a enfrenta añanan di represion, aresto, y prohibicion riba nan actividad politico, ta bisa cu participa den e eleccionnan aki lo solamente legitima un regimen cu ta goberna pa medio di miedo y forsa. En bes di un proceso democratico, nan ta argumenta, loke ta desaroyando na Venezuela ta un show estrechamente controla diseña pa preserva poder — no pa refleha e boluntad di pueblo.

"Esaki no ta democracia. Esaki ta teatro," asina un ex-candidato di oposicion cu awor ta biba den exilio a bisa. "Gobierno di Maduro ta organisa e eleccionnan aki djis pa mantene un velo fini di legitimidad, pero ningun hende den of pafo di Venezuela no ta wordo gaña mas."

De hecho, e participacion di votado tabata supuestamente abou, apesar di cifranan oficial cu ta declara lo contrario. Medionan estatal a mustra rijnan largo na centronan di votacion, pero raportnan riba tereno y rednan social a pinta un cuadro hopi diferente: centronan di votacion bashi, ciudadanonan desinteresa, y apatia general. Añanan di colapso economico, scarsedad, hiperinflacion, y medidanan severo di gobierno a laga hopi Venezolano cansa y desilusiona.

Maduro, sinembargo, ta sigui insisti cu su gobierno tin amplio apoyo. "Esaki ta un victoria pa e pueblo," el a bisa den un discurso televisa, flankea pa gobernadornan leal. Pero cu casi henter e oposicion ta nenga di participa y hopi di su criticonan den prizon of forsa pa bai exilio, su palabranan ta zona bashi pa gran parti di e pais — y mundo.

Respuestanan internacional tabata cauteloso pero sceptico. Mientras cu algun pais ta keda diplomaticamente comprometi cu regimen di Maduro, otronan, incluyendo Merca y varios nacion Europeo, a pidi eleccionnan liber y husto como condicion pa cualkier normalisacion di relacionnan. Te awor, e yamadanan ey a keda sin contesta.

Mientras e regimen ta amplia su dominio, Venezolanonan comun ta keda den un situacion dificil, purbando di sobrevivi meymey di un crisis humanitario cu ta sigui profundisa. Cu cuminda y remedi ainda scars y miyones ta huy for di e pais den añanan recien, e



ultimo eleccion ta haci poco pa atende e necesidadnan real di e pueblo.

Den corto, Maduro por aclama victoria — pero confiansa den su liderazgo ta na un nivel mas abou cu nunca. E oposicion kisas no a presenta na e urnanan di votacion, pero nan ausencia ta papia volumen. Na e punto aki, poco hende den of pafo di Venezuela ta kere cu loke ta pasando ta cualkier cos cerca di un democracia funcional.

Putin 'Loco,' Trump 'Emocional'

Lidernan ta acusa otro mientras Ucrania ta kima

DEN un siman marca pa un di e escalacionnan mas devastador den e conflicto continuo entre Rusia y Ucrania, tensionnan ta plama den e arena politico entre dos di e lidernan mas vigila di mundo. Presidente di Merca Donald Trump, conoci pa su relacion controversial cu Presidente Ruso Vladimir Putin, a bira bruscamente contra su 'frenemy' politico di hopi tempo, declarando cu Putin a "bira completamente loco."

E expresion di Trump a sigui e lansamento di un asalto aereo masivo di Rusia—supuestamente esun mas grandi desde cu e guera a cuminsa. Mas di 360 drone y misil a wordo tira den ciudadnan Ucraniano, matando por lo menos 12 civil, incluyendo muchanan, y heridando docenanan mas. E escala y brutalidad di e atake a genera condenacion internacional, cu Presidente Ucraniano Volodymyr Zelenskyy denunciando e atakenan como politicamente motiva y sin necesidad militar.

"Mi no sa kico a pasa cu Putin," Trump a bisa durante un rally di fin di siman. "Mi conoc'e hopi tempo. Nos semper a bay bon, pero e ta mandando misil den ciudadnan y matando hende. Mi no ta gusta esey pa nada." E remarkenan di e presidente a shock tanto critico como simpatisante, particularmente pasobra el a evita consistentemente critica duro di Putin den pasado—hasta meymey di accionnan di guera anterior di Rusia.

Kremlin no a tarda mucho pa responde. Den un tono na midi pero despectivo, vocero Ruso Dmitry Peskov a bisa cu e reaccion di Trump tabata "emocional," atribuyendo su palabranan na e "naturalesa stressante di politica global." Aunke no tabata un atake directo, e reaccion di Kremlin a señala su iritacion y un fin—por lo menos publicamente—na e relacion caluroso cu un tempo a defini e dinamica Trump-Putin.

Observadornan y analistanan a nota cu e ruptura repentino aki den tono por ta mas cu retorica. Cu Trump activamente bolbiendo na e escenario global, su cambio dramatico riba Putin por señala un cambio den su postura di politica exterior—specialmente mientras presion ta crece di aliadonan occidental pa tuma un liña mas duro riba Rusia.

Mientras tanto, Zelenskyy a renoba yamadanan pa mas apoyo internacional y sancionnan mas duro contra Kremlin, argumentando cu Putin ta scogiendo pa terorisa civilnan como un tactica delibera. "Esaki no ta tocante obhetivonan militar. Ta un mensahe politico envolvi den sanger," Zelenskyy a bisa den un discurso nacional.

Mientras e guera na Ucrania ta sigui cobra bida inocente, e teatro politico rond di dje ta bira cada bes mas intenso. Loke un tempo tabata parce un "bromance" politico straño entre Trump y Putin awor ta un pleito riba prome pagina, cu acusacionnan emocional y desestimacionnan calcula dominando titularnan.

Si e pleito aki ta hiba na cambio significativo—of simplemente mas postura—ta keda pa mira. Pero un cos ta cla: e dinamicanan personal entre lidernan global ta sigui influencia con e guera aki ta desaroya, y e riesgonan ta keda halto.



DEPORTE



DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Comisario di Deporte di Union Europeo ta señala posibel prohibicion pa Israel debí n'e conflicto di Gaza

E Comisario di Deporte di Union Europeo, Glenn Micallef, a lanta debate internacional despues di a sugeri cu Israel por enfrenta exclusion di eventonan deportivo internacional pa motibo di su operacionnan militar na Gaza. Su remarkenan, haci durante un entrevista recien, ta bini meymey di critica global creciente riba e accionnan di Israel y yamadanan creciente pa responsabilidad den tanto arena politico como cultural — incluyendo deporte.

Aunke Micallef no a pidi explicitamente pa un prohibicion, su mensahe tabata cla: participacion den deporte internacional mester cuadra cu balornan comparti di derechonan humano. “Via deporte, nos mester promove e balornan cu nos ta para p'e, cu cualkier pais,” Micallef a bisa. El a enfatisa cu eventonan deportivo no mester ta separa di consideracionnan etico, specialmente durante tempo di crisis humanitario.

E comentarionan di Micallef a wordo haci como reaccion riba preguntanan tocante e rol di Israel den competencianan internacional mientras cu e situacion humanitario na Gaza ta bira pio. Segun gruponan humanitario y agencianan di Nacionnan Uni, mas di 50.000 Palestino a wordo mata of herida desde cu e escalacion di violencia a cuminsa, cu destruccion general di cas, scol, y facilidadnan medico. Suministronan esencial manera cuminda, awa, y combustibel ta keda criticamente scars.

Union Europeo a wordo poni bou di presion di gruponan di abogacia y algun estado miembro pa reevalua su relacion mas amplio cu Israel, incluyendo partnershipnan comercial y cooperacion diplomatico. Awor, e debate a extende den e tereno di deporte, lantando preguntanan tocante si Israel mester sigui competi internacionalmente mientras cu ta wordo acusa di comete violacionnan di derechonan humano.

Deporte pa hopi tempo a wordo uza como un plataforma pa mensahenan politico y responsabilidad internacional. E comunidad global a exclui gran parti di Rusia for di competencianan grandi despues di su invasion di Ucrania na 2022. Micallef a reconoce e precedente aki y a insinua un acercamento similar pa Israel, declarando, “Si deporte ta un vehiculo pa paz y unidad, e mester ta tambe un spiel pa husticia.”

E reaccion riba e remarkenan di Micallef ta mescla. Abogadonan di derechonan humano a ricibi e declaracion como un reconocimento hopi spera di e influencia politico di deporte. “Si Union



Europeo ta responsabilisa otronan pa medio di deporte, e mester aplica e mesun standardnan consistentemente,” asina un vocero di un ONG basa na Bruselas a bisa. Di otro banda, criticonan ta argumenta cu penalisa atletanan pa e accionnan di nan gobierno por establece un precedente peligroso y politisa deporte ainda mas.

Oficialnan Israeli ainda no a reacciona formalmente riba e remarkenan di Micallef, pero declaracionnan den pasado a rechasa esfuersonan pa isola Israel riba e escenario global como discriminatorio y no util pa esfuersonan di paz. Aunke asina, e presion creciente por forsa cuerponan gobernante den futbol, basketball, y e Weganan Olimpico pa tuma un posicion.

Mientras cu e crisis na Gaza ta continua, e intersecion di politica, etica, y deporte ta bira mas dificil pa ignora. Si e comentarionan di Micallef lo hiba na accion concreto ta keda pa mira, pero un cos ta cla: e dianan cu deporte ta wordo considera un tereno neutral ta cada bes mas di pasado.

Pa por lo menos dos siman

Caitlin Clark pafo di cancha pa motibo di lesion den cuadriceps



INDIANA Fever lo ta sin nan strea rookie Caitlin Clark pa por lo menos dos siman, despues cu e team a confirma cu el a sufri un lesion den su cuadriceps robes. E lesion, cu a sosode durante e derota ahusta di Fever 90-88 contra New York Liberty durante fin di siman, ta marca e prome biaha cu Clark a perde un wega den su carera profesional of universitario.

Clark, un di e hungadornan mas comenta den basketball, tabata tin un cuminsamento dominante e temporada aki. Cu un promedio di 19 punto, 9.3 asistencia, y 6 rebote pa wega, e tabata lidera e Fever den tanto anotacion como creacion di hugada, haciendo su ausencia un contratiempo significante pa e team, cu actualmente tin un record di 2-2.

E momento exacto cu e lesion a sosode no ta conoci, pero su incomodidad a bira notabel laat den e wega. Despues di evaluacion, e staff medico di e team a diagnostica e lesion den cuadriceps y a tuma e decision pa lag'e for di cancha pa preveni mas complicacion.

Head coach di Fever Stephanie White a enfatisa e importancia di tuma un acercamento cauteloso. "Ta sigura cu nos ta atende esaki pa e no afect'e a largo plaso," el a bisa. "Nos mester cuid'e y sigura cu nos no ta presiona of exigi di mas di dje."

Durabilidad di Clark ta un di su caracteristicanan. Na college na Iowa, el a hunga atraves di schedulenan agotador, y den su prome temporada di WNBA, el a participa den tur 40 wega di temporada regular y dos aparicion den playoff. E descanso di dos siman aki lo ta su prome biaha pafor di cancha debi na lesion, resaltando con serio e team ta tocante su recuperacion.

Den su ausencia, Fever lo mester depende grandemente di otro hungadornan clave. Center Aliyah Boston ta haciendo un temporada fuerte, promediando 18.5 punto y 10.8 rebote, mientras guard Kelsey Mitchell ta anotando 17.8 punto pa wega. Veteranonan Natasha Howard, Lexie Hull, y Sophie Cunningham tambe ta spera di asumi rolnan mas grandi pa mantene e team competitivo durante recuperacion di Clark.

Ta spera cu Clark lo perde por lo menos cuater wega proximo, incluyendo weganan contra Washington Mystics, Connecticut Sun, y un revancha hopi anticipa cu Chicago Sky riba 7 di juni. Lo re-evalu'e despues di e periodo inicial di dos siman pa evalua su preparacion pa bolbe cancha.

Fanaticonan ya a expresa un ola di apoyo riba rednan social, sperando pa un recuperacion lihe y suave. E estilo di hunga emocionante di Clark y su subida rapido a aumenta significativamente asistencia y audiencia den henter WNBA. Su ausencia sin duda lo wordo sinti pa e liga, pero e Fever ta keda optimista tocante su regreso.

E proximo reto di e team lo ta contra Washington Mystics, unda nan lo busca pa prueba nan resiliencia sin nan strea hoben.



European Football Awards 2024–25

Ken ta na cabes?



YEGANDO final di e temporada di futbol Europeo 2024–25, tur atencion ta cambia for di partidonan emocionante pa reconoce e hungadornan mas sobresaliente di e wega. For di contendientenan pa Ballon d'Or te cu honorificonan specifico di liga, e caredanan pa premio di e aña aki ta refleha e subida di streanan nobo, e dominio di hungadornan cu experiencia, y e dinamica cu semper ta cambia di e deporte.

Ballon d'Or: Un Rey Nobo Den Formacion? E honor individual mas prestigioso den futbol, e Ballon d'Or, ta spera di corona un generacion nobo di talento. Liderando ta Lamine Yamal di Barcelona, di 17 aña. Cu 18 gol y 25 asistencia, mas un triplete domestico, e campaña explosivo di Yamal a laga fanaticonan y criticonan asombra.

Su compañero di team Raphinha, cu 28 gol y 22 asistencia, tambe ta keda un contendiente serio despues di a hunga un rol clave den e dominio di Barcelona. Ousmane Dembélé di PSG, danki na su forma consistente den Ligue 1 y Europa, tambe ta keda den e competencia.

UEFA Men's Player of the Year: E premio aki ta enfoca riba prestacionnan den competencianan di UEFA, y e cantidad di gol di Raphinha den Champions League ta haci'e un hungador sobresaliente. Cu Rodri perdiendo gran parti di e temporada debi na lesion, e caminda ta mas cla pa delantero manera Raphinha y Yamal pa tuma e centro di atencion. Nan campañanan den Champions League lo pisa grandemente den e seleccionnan final.

Premionan pa Posicion: Sobresalientenan di Champions League UEFA tambe ta honra e hungadornan mas sobresaliente pa posicion:

Miho Delantero: Raphinha ta lidera e listanan di gol.
Miho Mediocampista: Jude Bellingham tabata e curason di e mediocampo di Real Madrid y por surpasa rivalnan cu su consistencia.
Miho Defensor: Virgil van Dijk a ancra e defensa di Liverpool cu su liderazgo y compostura tipico.
Miho Portero: E mannan firme di Gianluigi Donnarumma pa PSG a mantene su nomber den competencia serio.

Miho Hungador U21 E futuro di futbol ta brillante, y ningun hende ta encarna esey mas cu Lamine Yamal. Cu cifranan historico y un hungado madura hopi mas leu cu su edad, e ta e favorito cla. Jude Bellingham di Real Madrid, cu apenas 21 aña, tambe ta keda den e combersacion danki na su brilantez den mediocampo.

Honornan di Premier League Na Inglatera, Mohamed Salah un biaha mas ta e maximo goleador di Premier League, cu 29 gol. E ta un candidato fuerte pa Player of the Season. E sensacion hoben di Arsenal, Myles Lewis-Skelly, a surgi como un strea sobresaliente, poniend'e den linea pa Young Player of the Season. Manager of the Year por bay pa Andoni Iraola di Bournemouth, kende su genio tactico a lanta e club mas leu cu expectativanan.

Premionan di La Liga Yamal ta e favorito pa Miho Hungador di La Liga, mientras cu e coach di Barcelona, Hansi Flick, ta un favorito claro pa Miho Coach despues di a entrega un triplete domestico den su temporada di debut.

Mientras e temporada di premionan ta cuminsa, fanaticonan ta spera ansiosamente e votonan final. Un cos ta sigur — 2024–25 a mustra un vitrina di talento nobo, prestacionnan historico, y un cambio pa un era nobo di futbol Europeo.

BON PA SA



E ascencion di Cristo

E Ascencion di Cristo ta un di e eventonan central den fe Cristian, marcando e momento ora Hesucristo, despues di Su resureccion, a wordo hiba na shelo den forma corporal. Celebra 40 dia despues di Diadomingo di Pasco Grandi, e Ascencion ta significa tanto e conclusion di Hesus su ministerio terrenal como e cuminsamento di Su reinado den shelo.

Kico ta e Ascencion?

Segun tradicion Cristian y relatonan biblico, particularmente den e bukinan di Lucas (24:50-53) y Hechonan (1:9-11), Hesus a reuni Su discipelnan cerca di Betania riba Sero di Olijfi. Despues di bendicionanan, El a wordo lanta den shelo y a desparece den un nubia. Dos angel a aparece na e discipelnan y a siguranan cu Hesus lo regresa den e mesun manera cu El a bay.

E evento aki no ta djis un salida milagroso. E ta profundamente simbolico y teologicamente rico, representando e glorificacion di Cristo y Su exaltacion na e man drechi di Dios. Pa Cristiannan, e ta reafirma Hesus su naturalesa divino y e cumplimento di Su obra redentor riba Tera.

Nificacion Spiritual

E Ascencion ta sirbi varios proposito teologico clave:

Cumplimento di Cristo Su Mision Terrenal: Hesus su trabou di siña, cura, muri, y lanta di nobo a termina. E Ascencion a marca Su regreso na e Tata, cumpliendo Su promesa.

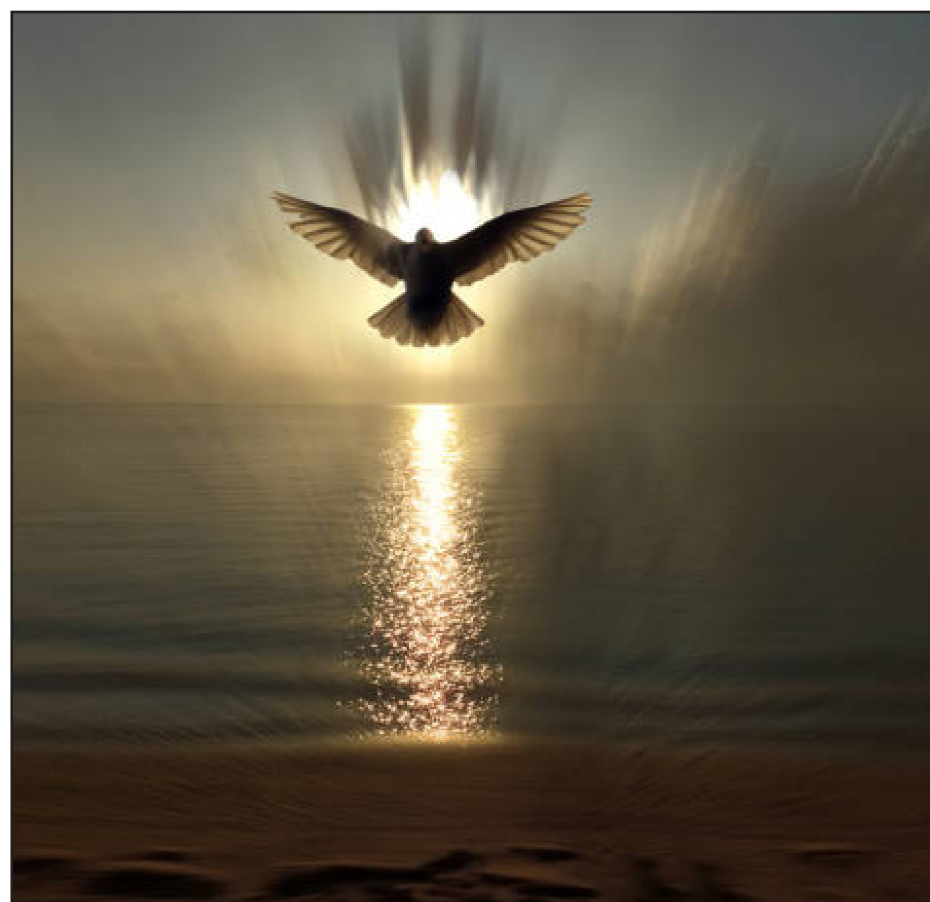
Exaltacion di Cristo: El a subi no solamente pa bay, sino pa tuma Su luga legitimo como Señor di tur. Segun Efesionan 1:20-21, El a wordo sinta "leu riba tur regla y autoridad."

Promesa di Spiritu Santo: Prome cu Su salida, Hesus a priminti di manda Spiritu Santo (e Consolador), locual lo a sosode dies dia despues na Pentecostes. Esaki a empodera e apostolnan pa continua Su mision.

Speransa di Su Regreso: E mensahe di e angelnan durante e Ascencion ta señala na un evento futuro: e di Dos Binida di Cristo. Esaki ta un speransa central den escatologia Cristian.

Con E Ta Wordo Celebra

E Fiesta di e Ascencion ta wordo observa pa hopi denominacion Cristian, incluyendo Catolico Romano, Ortodoxo Oriental,



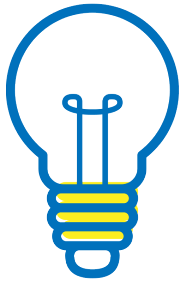
Anglicano, y algun iglesia Protestante. E ta tipicamente encera liturgia special, procesionnan, of lecturanan enfoca riba e temanan di Cristo su reinado y Su presencia continuo a traves di e Spiritu.

Den arte y iconografia, e Ascencion ta wordo comunmente representa cu Hesus subiendo den nubia, hopi biaha cu Su mannan lanta den bendicion, mientras e apostolnan ta wak ariba. E ta simbolisa e brug entre shelo y tera, e divino y e humano.

Pakico E Ta Importa Ainda

Den un era caminda nificacion spiritual por parce distante, e Ascencion ta ofrece un recordatorio convingente: Cristo no a bay, sino a wordo glorifica, continuando Su trabou a traves di creyentenan. E ta invita Cristiannan pa biba cu un sentido di mision, proposito, y speransa, sa cu nan fe ta conectanan cu algo mas grandi cu e momento presente.

Bon pa sa: E Ascencion ta mas cu un evento—e ta un transicion for di Cristo su presencia fisico pa Su reinado spiritual universal. Pa creyentenan, e ta un yamada pa lanta nan wowonan no solamente ariba, sino pafo—pa un mundo cu ainda tin mester di e mensahe di amor, redencion, y speransa eterno.

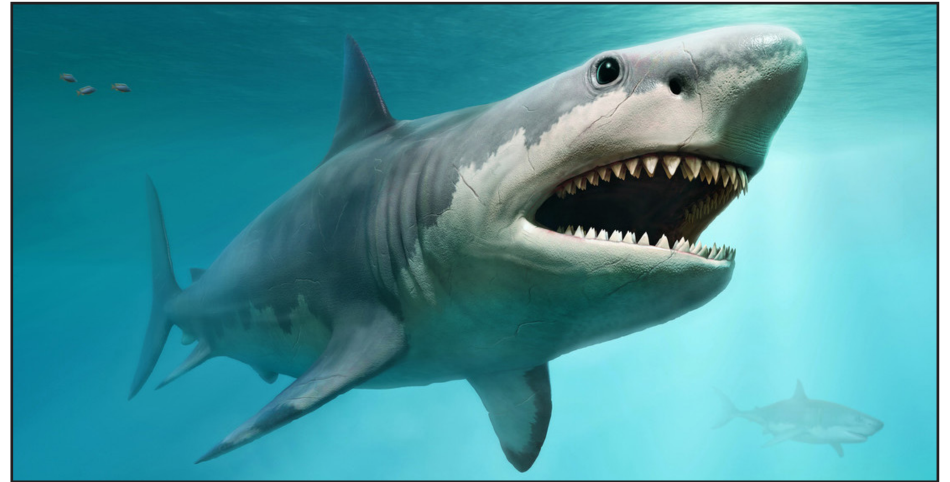


FUN FACTS

Misterio di e dieta di Megalodon revela

Kico e gigante di lama realmente tabata come?

E mundo prehistorico ta sigui fascina nos, specialmente ora ta trata criaturanan imponente manera e Megalodon, e tribon gigantesco cu un tempo tabata domina oceannan di mundo. Un descubrimento reciente di fossielnan di djente di Megalodon a habri porta pa un estudio profundo riba e dieta di e tribon mas grandi cu a yega di existi riba Tera. E gigante aki, cu por a yega te cu 24 meter di largura y tabatin kacumbein poderoso yen di djente triangular mas grandi cu un man humano, pa hopi tempo tabata ser mira como un depredator cu principalmente tabata specialisa den jaagmento di bayena.



Sinembargo, un investigacion nobo, publica recientemente den un revista cientifico renombra, ta bin cu un conclusion sorprendentemente diferente y ta mustra cu e menu di Megalodon tabata hopi mas diverso y amplio di loke ciencia a kere pa decadanan largo. E idea cu e superdepredador aki tabata enfoca casi exclusivamente riba bayena grandi awo ta ser cuestiona fuertemente.

Pa yega n'e conclusion revolucionario aki, un team internacional di specialista a analisa meticulosamente e propocion di dos isotopo di zinc – specificamente zinc-64 y zinc-66 – den e esmalte di e fossielnan di djente. Zinc ta un elemento cu animalnan ta consumi via nan cuminda y e propocion entre su isotoponan por duna indicacion di e tipo di cuminda consumi. E investigadonan a splica cu e nivel di e isotoponan di zinc den e djentenan ta refleha e posicion di e animal den e cadena alimenticio; por ehempel, animalnan cu ta come hopi pisca ta mustra un señal di zinc diferente compara cu esnan cu ta come mamifero marino.

Dr. Jeremy McCormack, di Departamento di Geociencia na Universidad Goethe di Frankfurt (Alemania), y autor principal di e estudio, a colabora cu otro expertonan di su pais, Francia, Merca y Austria. El a splica e proceso detayadamente: "Como cu nos no sa exactamente cua tabata e propocion di e dos isotoponan di zinc den e base di e cadena alimenticio den e periodo Mioceno, nos a compara e djentenan di varios especie prehistorico y existente di tribon cu otro especie di animal marino." E fossielnan crucial p'e estudio aki a ser haya den e ciudadnan Aleman actual di Passau y Sigmaringa, ofreciendo un bentana unico n'e pasado leu.

McCormack a agrega cu e metodo innovador aki "a permiti nos haya un impresion mucho mas cla di e relacionnan entre predator y prooi di aproximadamente 18 miyon aña pasa." El a sigui splica: "Megalodon, naturalmente, tabata un oportunista y suficientemente flexibel pa alimenta su mes cu mamifero marino grandi manera bayena, pero tambe cu pisca mas chikito y otro bestianan marino. Su dieta probablemente tabata varia, tanto for di e nivelnan mas halto di e piramide alimenticio como for di nivelnan mas abao, dependiendo di e abundancia y disponibilidad di prooi den su habitat specifico."

"Den nos analisis, e pisca besugo, cu tabata come mossel, slak y crustaceo (kreeft of cangreu), tabata representa e nivel mas abao di e cadena alimenticio cu nos a studia," McCormack a continua. "E specienan di tribon mas chikito, manera tribonnan réquiem, y e antepasadonan di e cetaceonan actual manera delfin y bayena, tabata na un nivel mas halto. Tribonnan mas grandi ainda, manera e tribon tigre di santo, tabata mas ariba den e piramide alimenticio. N'e top mes, como superdepredatornan, tabatin e tribonnan gigante manera Araloselachus cuspidatus y e tribonnan di genero Otodus, cual ta inclui e famoso Megalodon."

Pa conclui, Dr. McCormack y su coleganan ta considera cu e vision tradicional di Megalodon como unicamente un jaagdo specialisa di bayena mester ser fundamentalmente revisa. E estudio nobo aki ta pinta un cuadro di Megalodon como un "generalista ecologicamente versatil". Esaki kiermen cu e no tabata depende exclusivamente di un solo tipo di prooi grandi, sino cu e tabata adapta su strategia di jaag y su dieta n'e circumstancianan y e disponibilidad di cuminda den su amplio ecosistema marino. E comprension nobo aki no solamente ta cambia nos perspectiva riba Megalodon, pero tambe ta yuda nos comprонde miho e complehidad di e ecosistemanan marino prehistorico y e rol cu e depredadornan top tabatin den nan.

Minister Geoffrey Wever

Post Aruba N.V. a cuminsa actualisa su fleta pa autonan electrico

MINISTER Geoffrey Wever hunto cu DOW a completa un estudio extenso di mercado, unda a haci un inventario detaya di e flota di auto di Gobierno y di e opcionnan disponibel na Aruba pa remplasa esaki pa vehiculonan electrico. Na september 2024 a inicia cu e proceso y a cambia e autonan di lease den uzo na Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria (DAECI) y siman pasa SEDECO, otro departamento di gobierno pa haci e cambio pa auto electrico.

Awe orguyosamente por anuncia cu un otro entidad di gobierno, Post Aruba N.V., awe ta introduci su prome 5 autonan electrico. Gradualmente Post Aruba N.V. lo continua pa cambia su autonan pa autonan electrico. Asina aki Post Aruba N.V tambe ta aporta na e cuido di nos medio ambiente y reduci gasto operacional di e





compania. Tur esaki ta parti di e plan y vision cu Minister Wever ta continua via e programa Green Overseas (GO) cu ta wordo financia pa Union Europeo (EU).

Na 2024 e compania Expertise du France (EF) a wordo encarga pa eherce e proyecto aki cu tin como meta pa contribui na e desaroyo sostenibel, resiliente y inclusivo di e paisnan y teritorionan di EU y Reino Unido. Pa e trayecto aki, Union Europeo a aloca €190.000.

E meta ta pa acelera e transicion pa mobilidad electrico cu sosten tecnico di Europa.

Union Europeo ta mira nos caso como un ehempel di uso eficiente di fondo di EU y lo usa nos como “case study” pa demostra con e tipo di fondo aki por contribui na desaroyo sostenibel den teritorionan Europeo pafo di Europa.

“Despues cu siman pasa SEDECO a continua cu e transicion pa autonan electrico, awe Post Aruba N.V. tambe ta tuma e paso aki cu introduccion di e prome 5 auotnan electrico den e fleta Algo cu nos por ta sumamente orguyoso di dje,” Minister Wever a bisa.

Minister Wever kier a gradici director nobo di Post Aruba N.V. sra. Esther Gomes cu tambe ta kere y mira e importancia di cambia nan fleta pa autonan electrico.

Esaki no solamente lo yuda na baha gasto di pais Aruba y reduccion di gasto operacional, pero tambe lo reduci e impacto ambiental y asina promove un miho calidad di bida, protehando nos naturalesa y contribui na frena e cambio climatico.

Lotto ta introduci un miembro nobo di Instacash "Sevens"!

LOTTO, e loteria di Aruba, ta contento di por anuncia un integrante nobo "Sevens" den e famia di Instacash cu lo duna bo e oportunidad pa gana placa cash al instante!

Abo ta cla pa gana placa instantaneamente y no mester warda pa sorteo? Desde diabierna 30 di mei Lotto lo trece un adicion mas na e famia di Instacash cu ta yama Sevens.

Con pa hunga:
Bishita bo rebendedo di Lotto preferi y pidi pa e wega di Sevens desde diabierna awo. Ora bo cumpra e wega di Sevens, bo ta ricibi un ticket for di bo rebendedo pa e wega. Riba e ticket bo ta wak diferente number yena den 3 simbolo di 7. Match cualkier un di e Numbernan Ganado cu un di e numbernan den e simbolonan di 7 y gana e premio indica abou di e number cu bo a match.

E prijs pa e ticket di Sevens ta costa 3 florin y bo por gana diferente premio te cu e premio grandi di 7.777 florin!
Instacash ta dunabo e oportunidad pa hunga bo weganan preferi manera 5X The Cash, 10X The Cash, 20X The Cash, Bingo, Money Tree, Match for Cash, e famia di Instant Jackpot, Tic Tac Cash, Shooting Star, Buckets of Cash, Strike, Stack-O-Cash, High Voltage Cash, Give Me 5 y awo Sevens cu ta dunabo e chens pa gana placa al instante!

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash.

Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.



Sospechoso H. a yega acuerdo cu Husticia pa mas di miyon florin pa fraude fiscal

MINISTERIO Publico a finalisa awe e investigacion penal 'Magenta' contra e sospechoso R.J.H. via un transaccion di mas di un miyon florin.
E investigacion aki a wordo hiba door di RST (Recherchesamenwerkingsteam) bao guia di un fiscal di husticia di Ministerio Publico di Aruba.

R.J.H. ta wordo sospecha di a intencionalmente viola articulo 68, paragrafo 2, di Algemene Landsverordening Belastingen (ALB).
E ta wordo acusa di a comete varios delito fiscal durante e periodo di 2017 te cu 2022, cu tin di haber cu keda sin paga impuesto riba ingreso (dividendo y ingreso laboral).

E transaccion a keda concretisa den contacto estrecho cu Belastingdienst (DIMP).

E multa di mas di un miyon Florin ta consisti di pago di un suma di Afl. 400.000, y ademas e sospechoso a renuncia varios suma di placa cu Ministerio Publico a confisca durante e investigacion.

Tambe Ministerio Publico a impone riba R.J.H. un obligacion di pago di Afl. 456.685 pa confiscacion di ganashi ilegal.

E suma aki ta cubri solamente un parti di e daño fiscal cu pais Aruba a sufri; DIMP lo trata cu e resto.

E suma total cu sospechoso tin cu paga na pais Aruba ta yega na Afl. 1.457.165.
R.J.H. por paga esaki den parti, conforme e acuerdo cu Ministerio Publico a cera cu ne.

Ministerio Publico ta considera cu tin prueba suficiente contra e sospechoso, kende, door di accepta e transaccion, ta reconoce di a comete delitonan fiscal.

Ministerio Publico ta haya cu e transaccion aki ta e forma mas apropia pa finalisa e caso penal y a tene na cuenta cu delitonan fiscal, en principio, ta apto pa un sancion financiero.
Dor di cera un transaccion, ta yega na un solucion mas rapido y mas eficiente.
Esaki ta na beneficio di Pais Aruba, di Ministerio Publico y di e sospechoso mes.

Ministerio Publico ta sigui comprometi cu e lucha contra criminalidad financiero y contra criminalidad cu ta afecta stabilidad di Pais Aruba (ondermijnend).

Ivo Valdes

Goberna cu pueblo, no solamente pa pueblo

DEN un momento caminda confiansa den politica ta cayendo y e ciudadano ta sinti cu su bos no ta conta, e idea di un estilo di goberna 'bottom-up' ta bira hopi relevante pa Aruba. Un estilo caminda decisionnan no ta bini solamente di e minister of di un grupo di poder, sino cu pueblo mes ta tuma parti for di e bashi: na nivel di bario, organisacion, skol, sindicato of grupo civico.

Pero kico kiermen goberna 'bottom-up'?
Esaki ta un forma di goberna unda gobierno ta habri porta pa participacion real: pueblo ta bisa kico ta nan prioridad y gobierno ta scucha, analisa y actua. E ta un proceso participativo, no solamente un gesto simbolico!

Pa Aruba, cu su tamano chikito, e comunidadnan ta hunga un rol clave y e organisacionnan manera sindicato, e organisacionnan di hubentud, e gruponan religioso, NGO's of OPPA tin hopi sabiduria y experiencia cu por yuda pensa riba solucion. Imagina un sistema caminda un bario manera San Nicolas por dicidi riba un parti di e presupuesto pa mehora nan ambiente, infrastructura y seguridad. Of un plataforma digital caminda e hoben por propone idea pa e futuro di turismo.

E beneficionan?
Mas confiansa den gobierno, politica mas adapta na realidad di pueblo, mas union den comunidad y uzo di e gran capacidad y creatividad cu Aruba tin.

Claro, tin desafionan. Cultura politico ta hopi centralisa. Participacion no semper ta pareu. E peligro di faboritismo ta real. Pero cu bista riba futuro, Aruba mester risca pa habri un dialogo honesto cu su pueblo.

Mi ta sugeri pa gobierno cuminsa cu un proyecto piloto di presupuesto participativo den tres bario. Haci pueblo sinti cu nan bos tin peso, no solamente den campaña, pero den e manera di goberna tur dia.

Goberna cu pueblo, no solamente pa pueblo. Aruba ta cla pa esey?

Un opinion y sugerencia di Ivo Valdes como ciudadano.

Wind Creek Aruba ta introduci un sistema di parkeer facil y eficiente pa tur bisitante

CUMINSANDO dia 2 di Juni 2025, Wind Creek Aruba lo introduci un maneho nobo di parkeer cual cu lo ofrece e nivel mas halto di servicio y accesibilidad mas fasil pa tur bisitante. Como partI di e compromiso pa sigui mehora e experiencia pa tur bishitante di nos resort, e sistema di parkeer lo duna acesibilidad di entrada y parkeer mas fluido, mientras ta sostene e demanda di atraccion y experiencia nan riba e propiedad.

Bishitante cu ta parkeer na banda di Renaissance Convention Center y na banda di Renaissance Ocean Suites lo disfruta di tres ora di parkeer gratis ora cu ta bishita nos restaurant, tienda, casino, Renaissance Convention Center, of cualkier otro outlet di Renaissance Wind Creek Aruba Resort.

Cu e sistema nobo aki di parkeer tur bishitante lo disfruta di un entrada y parkeer garantiza na ambos parkeerplaats.

Importante pa sa:
Huesped cu lo kier drenta na e boom di parkeer na entrada di Renaissance Marketplace (na banda di restaurante Kalin's) lo ricibi un ticket di parkeer.

E prome 3 ora di parkeer ta gratis. Huesped cu lo sali PROME cu e 3 ora nan NO tin mester pasa paga na e kiosk di pago. E ticket di entrada lo ta bo ticket di salida!

Huesped cu ta keda (parkeer) mas cu 3 ora, lo paga cu e ticket cu a ricibi na entrada na e serf-service kiosk banda di e ATM, mei mei di Renaissance Marketplace prome cu bolbe na nan auto pa sali na e boom.

Mester tin un ticket valido pa por sali di e parkeer plaats.
Tarifa ta cuminsa na AWG 12 pa 3–4 ora, cu un AWG 3 pa ora adicional y un maximo diario di AWG 30.
Por paga solamente cu debit/credit card. No ta acepta cash.

"Nos ta implementa esaki pa segura cu tur huesped—si acaso ta pasa pa un kofie rapido, bo lunch of un cena parti atardi, of cualkier evento —por ricibi un experiencia di parkeer eficiente y sigur," asina Sr. Paul Gielen, General Manager a menciona.
"Esaki ta un paso mas den nos desaroyo pa sigui sirbi nos comunidat local y global cu pasion y calidad."





Minister Cicilia impresiona cu proyecto di Secrets Baby Beach

"**HOPI** impresionante", tabata e prome reaccion di Minister mr. Wendrick Cicilia, despues di atende un bishita oficial dialuna atardi na Secrets Baby Beach Aruba. E tabata compaña pa dos miembro di Parlamento di Aruba, Stephany Sevinger, Otami Thomasia y algun consehero. E delegacion a topa cu e director general di e hotel, Alejandro Murcia, e gerente general Jose Maria Perez de Ureta y e gerente di finansa Fernando Vega.

Ehecutivonan di e hotel a conta e mandatario cu e hotel ta mas di 99% cla. Ta un inversion di alrededor di 160 miyon Dollar Mericano, cu ta emplea 430 trahado y cu ora e proyecto ta cla, lo tin 900 camber, parti den diferente categoria, for di pool-view, ocean-view, Master Suites te na e Presidential Suite.

Ta habri otro siman

Manera tur trabou ta cabando e siman aki, ya caba empleadonan a cuminsa keda den e hotel pa test tur facilidad y atraccion, pa sigura cu tur cos ta traha bon. Dia 5 di juni proximo lo ricibi e prome huespednan. Siendo un parti di e cadena Hyatt, e reservacionnan ta masha halto mes, segun gerencia di e hotel a anuncia na e mandatario.

Porfin pariba di brug

"Siendo un persona cu a lanta como mucha na San Nicolas y awendia biba na Pos Chikito, e hotel aki ta yena mi di orguyo. Pariba di brug por ta orguyoso di un hotel masha luhoso, moderno, cu facilidadnan impresionante y cu bista panoramico riba henter e horizonte di Baby Beach. Mi ta convenci cu e hotel lo traduci den un berdadero boost pa San Nicolaas", tabata palabranan di Minister mr. Wendrick Cicilia.

Calidad riba cantidad

E Minister di Turismo y Labor ta kere den opcionnan nobo pa halsa e producto turistico di Aruba. Cu cambio di gobernacion, e vision nobo no ta pa sigui enfoca riba cantidad sino mas bien un balansa den desaroyo y medio ambiente cu bista riba conservacion di naturalesa. Door di habri un opcion nobo pariba di brug, no solamente ta expone e otro banda di nos isla na un miho desaroyo economico, sino tambe ta drecha calidad di bida di e trahadonan di pariba di brug mes. Pa comercio tambe un desaroyo asina ta crea un bon impulso, cu den pasado no tabatin.

Reforestacion

Un punto cu el a keda masha contento cu ne ta e intencion di e







desaroyador hotelero pa traha riba e vision di gobierno pa planta mas mata posibel na Aruba, conoci como reforestacion.

Grupo Martinon ta comprometi pa aporta na naturalesa y medio ambiente door di planta mata no solamente riba tereno di e hotel, sino na mas parti di nos isla, specialmente pariba di brug.

Reforestacion ta e practica di restora mondi cu tabata existi anteriormente cu nan a destruí of daña.

E destruccion di mondi anterior por a sosode pa medio di deforestacion, cortamento di mata of candela di mondi. Tres proposito importante di programanan di reforestacion ta pa consecha mata, pa mitigacion di cambio di clima y pa proppsitonan di restauracion di ecosistema y habitat. Un metodo di reforestacion ta pa establece plantacion di mata.

Exito

"Mi ta desea e ekipo completo di Secrets Baby Beach Aruba hopi exito cu e apertura otro siman. Danki pa kere den e potencial di Aruba, di nos naturalesa y di nos hendenan", asina Minister Cicilia a termina bisando.

Minister di Turismo a convence Secrets Baby Beach pone enfasis riba sostenibilidad y naturalesa pa Pariba di Brug

DIALUNA atardi, sr. Jose Maria, General Manager di Secrets Aruba, sr. Fernando Vega, CFO di Secrets, y sr. Alejandro Murcia, Director di Three Rivers Real Estate, a duna un caluroso bonbini na Minister di Turismo, mr . Wendrick Cicilia, na e hotel luhoso Secrets Aruba na Sero Colorado.

Durante e bishita, e Minister a ricibi un recorido amplio y detaya den e facilidad moderno, mientras cu e ekipo di gerencia a comparti informacion importante di e progreso di construccion y plan di apertura. Fase 1 di Secrets Aruba ta yegando su culminacion y ta planea pa habri oficialmente dia 5 di juni proximo, cu 304 kamber di "unlimited luxury", considera como categoria di 5 strea.

Un punto cu a resalta durante e bishita tabata e compromiso firme di Secrets Aruba pa cu nos naturalesa, specificamente su aliansa y contribucion na e Plan Nacional di Reforestacion di Gobierno. Den henter e proyecto, gerencia di Secrets a pone naturalesa den centro di su desaroyo.

Tur rond di e hotel, a planta un gran cantidad di vegetacion local manera cadushi, bushi y otro mata nativo, cu tabata original di e zona, pa promove biodiversidad y restaura e ekilibrio ecologico cu a sacrifica durante construccion.



E proyecto no ta solamente un resort luhoso, pero un modelo pa desaroyo responsabel: un resort cu ta busca pa crea bienestar economico mientras cu ta proteha y eleva e balor natural di Aruba. E iniciativa di reforestacion no ta un gesto simbolico, sino un esfuerso sostenibel y structural pa replanta un gran cantidad di mata di manera responsabel y segun e guia di e plan nacional.

Esaki ta prueba cu desaroyo no necesariamente mester sacrifica naturalesa. Por tin progreso, turismo y empleo, mientras ta proteha e herencia natural pa nos generacionnan futuro.

Concluyendo su bishita, Minister Cicilia a expresa su apoyo total pa e tipo di desaroyo cu ta pone sostenibilidad y naturalesa na mesun nivel cu turismo y economia.

Minister Wendrick Cicilia contento cu

Trahadonan di pariba di brug ta haya oportunidad laboral na Secrets Baby Beach

CU e gran mayoria di e trahadonan di Secrets Baby Beach Aruba ta di pariba di brug, ta yena e Minister di Turismo y Labor cu masha orguyo. "Porfin pariba di brug ta haya oportunidad pa progresa", e mandatario a sigura. Di e 430 empleadonan trahando eynan, e gran mayoria ta local y di esey mas o menos 90% ta di pariba di brug. Cu esey a drecha calidad di bida di un cantidad di ciudadano cu porfin por traha cerca di cas.

Minister mr. Wendrick Cicilia a bishita e proyecto di Secrets Baby Beach Aruba, pa cera conoci cu e avansenan y preparacion pa apertura otro siman.

E gerencia a sigura e mandatario cu a dedica hopi atencion y a duna prioridad na recurso humano, na enpodera e trahadonan y brinda oportunidad pa por sigui studia y crece den e compania. Ya a manda varios di nan na otro paisnan pa cera conoci di cerca cu e operacion di Secrets. Nan a pasa door di e proceso di "train the trainer" y awendia ta yuda guia e empleadonan nobo cu a join e famia di Secrets.

"Mi a keda contento di topa hopi conoci y amigonan di pariba di brug trahando eynan. Awo nos hendenan tin e opcion pa traha cerca di cas", Minister Cicilia a duna di conoce durante e recorido. El a keda mas contento di scucha e plannan di e hotel pa inverti mas ainda den recurso humano y den desaroyo di nan empleadonan.

"Cu mi petchi di Minister di Labor, mi gusta tende di paz laboral y oportunidad di progreso pa trahadonan. Mas hende na pia di trabou, ta mas local contento cu tin pan riba mesa y cla pa hiba nan mes, nan famia y Aruba padilanti", e mandatario a enfatisa.

Secrets Baby Beach Aruba ta habri cu como 430 empleado y a garantisa un pakete di beneficionan cu a atrae mayoria di pariba di brug pa acepta e "deal" mesora. E minister a finalisa bisando cu "porfin pariba di brug a haya un bon chens!"

Minister Geoffrey Wever

Conseho di Minister a aproba fase siguiente pa revitalisacion total di Wilhelminastraat

CONSEHO di Minister di Gabinete AVP-Futuro, riba peticion di Minister Geoffrey Wever, a duna luz berde pa continua cu e proyecto di revitalisacion di Wilhelminastraat y su cercania. Esaki ta un paso importante den e plan integral pa reanima nos centro di ciudad. “Revitalisa e centro di Oranjestad ta parti di e acuerdo di Gabinete AVP-FUTURO y cu e decision aki nos ta cumpli cu nos compromiso”, segun Minister Wever.

Fase 1 a cuminsa na aña 2023 na e crusada di Wilhelminastraat cu Columbusstraat, culminando exitosamente cu e creacion di Plaza Comercio – un espacio urbano renoba, vibrante y funcional, cu a lanta un aire nobo pa comerciante y bishitante.

Fase 2 a encera un pida mas largo di Wilhelminastraat, bay te patras na Lagoen, cubriendo e area na altura di Irenestraat y Caya Mario E. Harms. Aki a amplia parkeo, instala un zona pa taxi, mehora iluminacion y a continua cu e innovacion importante: stacionnan pa recarga auto electrico, cual pronto lo ser instala, lo permiti cuater (4) auto electrico carga simultaneamente. E fase aki a ser entrega oficialmente na december 2024 (pendiente instalacion di stacion di recarga).

Fase 3 cu awo a wordo aproba den Conseho di Minister ta incera embeyecemento di e zona comercial urbano den ful Wilhelminastraat, y tambe incluyendo Klipstraat, Steenweg y Nieuwstraat.

Dentro di poco lo sali un invitacion pa diferente architecto pa nan duna un oferta na Gobierno di Aruba pa prepara e diseno. Basa riba esaki Gobierno lo scohe e architecto y despues basa riba e diseno di e architecto lo prepara e bestek y tur documento pa e destaho publico tuma lugar.

“Nos ta traha pa crea un Oranjestad vibrante, activo y sostenibel,” Minister Geoffrey Wever a declara. “E proyecto aki ta sostene e vision di Gobierno pa desaroya Oranjestad como un ciudad culinario, cu espacio pa comercio, recreacion y unda hende ta biba y traha.”

Minister Wever

A extende convenio cu Camara de Comercio Colombo-Holandesa

“Holland House” na Colombia

MINISTER Geoffrey Wever a extende e convenio cu Holland House na Colombia, cual ta un e di e Camaranan di Comercio Bilateral mas grandi na Colombia.

Desde inicio cu a sera e prome convenio na 2023 cu Holland House diferente companianan local ja caba a wordo asisti pa crea link nan cu companianan Colombiano.

Asina aki na 2023 Minister Wever hunto cu DEZHI a organisa un trade mission exitoso pa Colombia cu ayudo di Holland House Colombia. Un parti essencial di e trade mission aki tabata pa ta logra trece carni for di Colombia pa Aruba. Awe orguyosamente por bisa cu tur e rekisitonan pa realisa ta casi cla y pronto lo por cuminsa importa carni for di Colombia

Por mira bek cu esaki a resulta den un contribuicion positivo pa entre otro nos economia di Aruba door di expandi e netwerk comercial.
Manera nos sa Aruba su economia ta uno chikito y ta depende riba importacion di mayoria di productonan. Cu un posicion strategico den Caribe entre Merca y America Latino ta esencial pa sigi explora oportunidadnan comercial cu ta na beneficio di nos comerciantenan y consumidornan. P'esey ta sumamente importante pa sigi intensiva e relacionan economico cu paisnan den region. E relacion cu Colombia tin cu Aruba ta uno esencial mirando e cercania y e potencial pa haci diferente tipo di negoshi.

“Holland House Colombia a demostra di ta un instrumento esencial pa nos epresarionan local, pa es motibo a extende e convenio pa asina por sigi facilita negoshi y inversionnan entre Aruba y Colombia.

E maneho economico y vision di nos ministerio ta pa nos sigi pusha pa nos companianan local nan sigi crece y busca oportunidad nan pa asina nos consumidornan tin mas acceso na productonan na prijsnan mas bentahoso, y asina [illegible]”, segun minister Geoffrey Wever.

Minister Wever kier a gradici e team di Holland House pa e trabow nan ja desplega como tambe e team di DEZHI pa logra na un acuerdo pa asina extene e convenio entre Aruba y Holland House Colombia.

Prome Minister na Conferencia di Clima y Energia 2025

Compromiso firme pa un Aruba sostenibel

PROME Minister di Aruba, mr. Mike Eman, durante di su participacion na e Caribbean Climate & Energy Conference, a expresa su sentimento mixto: un banda contento pa forma parti di e reflexion profundo riba e transicion energetico, pero tambe cu preocupacion pa e direccion cu Aruba a tuma despues di 2017. Prome Minister Eman a enfatisa cu sin un "pakico" bon defini, ta facil pa perde e rumbo den e transicion pa energia limpi y renovabel. “Ora bo perde e pakiko bo ta perde e compromiso pa logra e transicion aki. E transicion aki ta pa provee coriente mas limpi y barata na pueblo y esey mester keda e enfoke pa mantene e compromiso cu ta transcuri cualkier gobernacion”.



Durante e conferencia, Prome Minister Eman a comparti dos tema importante: compromiso continuo y e bon comun. Sin continuidad, ta perde e meta pa e bon comun.

Prome Minister ta elogia Aqualectra cu awo ta produci casi na 50% di energia renovabel y recien a instala e di 4 parke di molina y reduci e prijs di coriente cu 20%.

A cana e caminda di transicion for di e dependencia di fossil fuel y heavy fuel oil pa produci energia limpi, uzando e biento y solo, locual ta e caminda riba Aruba tabata cana ora Aruba tabata lidera e vision aki den region.

Corsou, awe ta produci casi 50% di energia renovabel na un prijs di coriente reduci cu 20%. “Corsou ta implementa e mesun blueprint cu Aruba a diseña den nos tempo y a haci uzo di e modelo “RAS” – Reliable, Affordable y Sustainable. Nan a combina energia solar cu bateria grandi di 50 megawatt pa keda provee energia renobabel anochi.

Prome Minister Eman ta lamenta cu e vision cu su Gabinete Eman I y II a planta pa un Aruba berde, a termina den lachi na Bestuurskantoor. Segun Premier Eman, e Gobierno aki mester adopta un plan pa bolbe riba e podium regional di energia renovabel, cu e siguiente tres punto:

Redobla capacidad di molinanan di biento na Vaderpiet, cambia molinanan cu ta genera 3 megawatt pa modelonan nobo cu ta genera 6 megawatt.

Construi un parke di biento nobo pa yega te 60% di energia renovabel.

Inverti den parke solar riba areanan di parkeo grandi manera hospital y hotelnan similar na esun di aeropuerto, combina cu baterianan di capacidad grandi pa warda energia genera durante dia pa uzo anochi.

Pa Prome Minister “esaki ta inacceptabel, ta cruel locual a haci cu e pueblo di Aruba, cu Gobierno anterior a laga deterioro den barionan, schoolnan, pobresa, maneho di desperdicio, y awe riba tereno di innovacion, Aruba a keda atras den desaroyo.

“Tur e cosnan aki bo ta haci pa e bon comun y si bo no tin e strea ey di e bon comun bo dilanti, bo ta perde e proposito pa cual bo ta hacie”.





Dia 28 di mei

Honrando e tradicion mundial di wega y su impacto riba mucha

DIARANSON 28 di mei, rond mundo hopi comunidad ta celebra Dia Internacional di Wega, un fecha cu tin un tradicion special y un historia importante. Aunke recientemente Nacionnan Uni a designa 11 di juni como un dia oficial pa wega, e celebracion di 28 di mei tin su raisnan bek na 1999, danki n'e iniciativa di e Asociacion Internacional di Ludoteca (ITLA, pa su abreviacion na Ingles). Na Aruba, nos tambe por tuma e oportunidad aki pa reflexiona y celebra e poder fundamental di wega.

E escogencia di 28 di mei no tabata un casualidad; e ta conmemora e fecha cu e Asociacion Internacional di Ludoteca (ITLA) a wordo constitui. For di su inicio, e meta principal di e dia aki tabata pa haci visibel e derecho na wega pa tur mucha, un derecho fundamental cu ta respalda pa Articulo 31 di e Convencion di Nacionnan Uni riba Derechonan di Mucha. E articulo aki ta enfatisa cu muchanan tin derecho na descanso, recreo, wega y actividadnan recreativo adecua pa nan edad y pa participa libremente den bida cultural y artistico. Danki n'e esfuerso aki, awe Dia Internacional di Wega riba 28 di mei ta ser observa den mas cu 40 pais.

Wega ta hopi mas cu un simpel diversion. E ta un actividad esencial p'e desaroyo integral di cada mucha. A traves di wega, muchanan ta explora mundo, ta siña resolve problema y ta stimula nan creatividad y imaginacion. Wega fisico, manera core, bula y practica deporte, ta contribui na nan salud fisico, coordinacion y fortalesa. Den un epoca domina pa tecnologia, wega activo ta crucial pa combati sedentarismo y promove un estilo di bida saludabel desde un edad jong.

Ademas, wega ta un herment vital pa desaroyo social y emocional. Ta hungando cu otro cu muchanan ta siña comparti, coopera, negosha, sigui regla y maneha nan emocionnan. Nan ta desaroya empatia, ta construi amistadnan y ta siña con pa comunica efectivamente. E habilidadnan aki ta fundamental pa nan bienestar y pa nan capacidad pa integra positivamente den sociedad.

Awo cu 28 di mei t'ey, con nos na Aruba por celebra e dia special aki? Famianan por dedica tempo special pa hunga hunto: saca e weganan di mesa, bay pafo den naturalesa, of simplemente inventa weganan creativo den cas. Scol y centronan di cuido por organisa actividadnan special cu ta pone enfasis riba e alegria y beneficionan di wega. Laga nos crea espacionan sigur y stimula nos muchanan pa hunga mas, no solamente riba 28 di mei, sino tur dia.

Laga nos probecha e ocasion aki pa recorda cu hunga ta un derecho y un necesidad pa tur mucha. Door di sostene y promove wega, nos ta inverti den un futuro mas feliz, saludabel y creativo pa nos generacionnan venidero. Feliz Dia Internacional di Wega!



Un yamada na reconocemento y actividad

Awe ta Dia Internacional di Accion pa Salud di Hende Muhe

DIA Internacional di Accion pa Salud di Hende Muhe, celebra anualmente riba 28 di mei, ta un dia di importancia global dedica na conscientisacion y promocion di e salud y bienestar di hende muhe rond mundo. For di su establecimento na 1987 durante un reunion di miembronan di e Red Mundial di Hende Muhe pa Derechonan Reproductivo (Women's Global Network for Reproductive Rights - WGNRR) na Costa Rica, e dia aki a bira un plataforma crucial pa activistanan, organisacionnan di salud y comunidadnan pa uni y exigi derechonan di salud pa hende muhe.

E importancia di e dia aki ta radica den e reconocimento cu salud di hende muhe ta un derecho humano fundamental. E no ta encera solamente e ausencia di malesa, pero tambe un estado completo di bienestar fisico, mental y social. Pa hopi aña, e salud di hende muhe, specialmente nan salud sexual y reproductivo, a wordo neglisha of no a ricibi e atencion necesario den agendanan di salud publico y priva. E dia aki ta sirbi pa visibilisa e retonan specifico cu hende muhe ta enfrenta, manera acceso desigual na cuido medico, mortalidad maternal cu por wordo preveni, violencia basa riba genero y e lucha pa autonomia riba nan propio curpa.

Cada aña, diferente tema ta wordo destaca pa enfoca riba aspectonan particular di salud di hende muhe. Temanan por varia for di acceso na servicio di salud reproductivo, incluyendo planificacion familiar y aborto sigur, te n'e prevencion y tratamento di malesanan cronico cu ta afecta hende muhe desproporcionadamente, manera cancer di pecho y cervical y malesanan cardiovascular. Ademas, e salud mental di hende muhe, cu hopi biaha ta mara na factornan social y economico, tambe ta un punto di atencion creciente.

Dia Internacional di Accion pa Salud di Hende Muhe ta mas cu un simpel conmemoracion; e ta un yamada na accion. E ta urgi gobiernonan pa implementa political mas inclusivo y efectivo, pa aloca recursonan adecua pa servicio di salud pa hende muhe y pa garantisa cu tur hende muhe, indiferente di nan origen, edad of status socio-economico, tin acceso n'e cuido cu nan merece. E ta motiva organisacionnan no-gubernamental pa sigui cu nan trabou di educacion y conscientisacion y ta empodera hende muhe individualmente pa tuma control di nan salud y exigi nan derechonan.

Den un mundo unda ainda tin hopi desigualdad den acceso na salud, e dia aki ta recorda nos cu inverti den salud di hende muhe ta inverti den e bienestar di comunidadnan completo y den e progreso di sociedadnan.
E ta un oportunidad pa reflexiona riba e logronan alcansa, pero mas ainda, pa renoba e compromiso pa enfrenta e retonan cu ainda ta existi, sigurando un futuro mas saludabel y husto pa tur hende muhe.



Celebra e sabor universal

Dia Internacional di Hamburger t'aki!

ROND mundo, tin un plato cu ta uni hende di tur cultura y edad: e hamburger. Y riba dia 28 di mei, nos ta celebra e creacion culinario aki den tur su gloria durante Dia Internacional di Hamburger. E dia aki no ta solamente un excuus pa disfruta di un dushi hamburger, pero tambe un momento pa aprecia e historia y e versatilidad di un cuminda cu a conkista curason (y stoma) di miyones.

E popularidad di hamburger ta facil pa compronde. E ta un canvas culinario cu por wordo adapta na cualkier gusto. For di e clasico cheeseburger cu tur su acompañamentonan tradicional manera lechuga, tomati y siboyo, te na creacionnan gourmet cu ingrediente exotico, carni premium manera Wagyu, of opcionnan vegetariano y vegano cu ta imita e textura y sabor di carni, e posibilidadnan ta infinito. E combinacion di un pan suave, un "patty" hugoso y un variedad sin fin di topping y saus ta haci cada mordi un experiencia unico.

Pero, di unda e fenomeno mundial aki a origina? Aunke tin varios storia y debate riba su creacion exacto, hopi ta señala cu e concepto a cuminsa na Hamburg, Alemania, cu e "Hamburg steak," un plato di carni mula cu migrantenan Aleman a trece Merca den siglo 19. Ta na Merca unda e idea a evoluciona pa sirbi e carni entre dos snechi di pan, creando e hamburger manera nos conoce awe. Ferianan mundial y e crecemento di cadenanan di "fast food" den siglo 20 a yuda plama su popularidad internacionalmente, transformand'e den un simbolo di cuminda rapido y cultura popular Mericano.

Con bo por celebra Dia Internacional di Hamburger? E opcionnan ta numeroso! Bo por tira un fiesta di BBQ den cura y grill bo mesun hamburger casero, experimentando cu diferente tipo di carni y topping. Of kisas bo ta prefera di bishita bo luga di hamburger faborito pa disfruta di nan specialidad. Hopi restaurant ta ofrece promocion special riba e dia aki, dunando bo e oportunidad perfecto pa purba algo nobo. No lubida e acompañamentonan clasico manera batata hasa y un milkshake refrescante pa completa e experiencia.

Den un mundo culinario cu ta constantemente cambiando, e hamburgernan ta keda un constante delicioso. E ta mas cu un simpel sandwich; e ta un icono cultural, un fuente di comfort y un plato cu ta sigui inspira creatividad den cushina. Pues, sea cu bo ta prefera un version simpel y clasico of un obra maestra gastronomico, tuma un momento riba 28 di mei pa morde den un dushi hamburger y celebra su legado mundial. ¡Feliz Dia di Hamburger!



Parlamentario Otmar Oduber

"San Nicolas merece mas y PPA ta lucha pa diversificacion real"

DEN un pais cu ta depende 90% di su economia riba turismo, e diversificacion real mester yega tambe na San Nicolas. Pa miembro di Parlamento, Otmar Oduber (PPA), finalmente cu Secrets hotel ta bay habri su portanan dia 5 di juni proximo, esaki no ta solamente un logro turistico, sino evidencia di un vision pa hopi aña y cu PPA a sigui defende: un Aruba mas husto, caminda tur zona tin participacion den e desaroyo economico.

Gobierno y su responsabilidad urgente cu San Nicolas

"Si mitar di bo isla no ta haya ni 1% di e 90% di turismo, algo ta robes," Oduber a declara. "Mi a traha riba rapportnan via AIB, PWC y ATA pa convence e inversionistanan cu San Nicolas por bira un bisiña viable. Y wak nos awe: Secrets no ta cla ainda y ya tin dos proyecto mas na caminda." Pero e lucha no ta cla. Segun Oduber, e gobierno tin un responsabilidad urgente pa stimula e infraestructura, seguridad y e oportunidadnan pa entrepreneurs Arubiano na San Nicolas y becindario. "Nos mester pone e mesun energia y determinacion, cu nos a pone antes den Palm Beach. Si tin un moratorio, gobierno mester bin cu excepcion pa desaroyo structural pa pariba. Nos hobennan merece oportunidad sostenibel."

E politico ta manda un señal fuerte: e gobierno mester duna prioridad na e condicionnan cu por impacta nos pueblo den un manera concreto. "No ta husto pa tin un resort ta floria den un area, caminda tin falta di luz y seguridad. Esaki mester cambia awor."

Lider presente cu vision pa sigui avansa

Oduber tambe a expresa su aprecio pa su colega di partido Eduard Pieters, como e unico otro lider presente na e town hall di San Nicolas. "Esaki ta mustra ken ta presente, ken ta inverti su energia den e pueblo di pariba."

Pa Otmar Oduber y fraccion di PPA, por cana y contempla henter e desaroyo actual di e hotel Secrets, ta djis e cuminsamento. "Awe nos tin un oportunidad historico, pa trece crecemento y dignidad infrastructural na San Nicolas.

Nos a lanta e bandera, pero gobierno actual mester sigui inverti y duna tur atencion necesario pa e efecto por yega na tur hende," el a finalisa bisando.



Parlamentario Dangui Oduber (MEP)

Awor cu AZV tin surplus ta na su lugar pa tur personal di cuido haya e indexering di 11.7%

PARLAMENTARIO Dangui Oduber a presenta diferente pregunta na minister di Salubridad, Asunto Social, Cuido di Adulto Mayor y Maneho di Adiccion, sra. drs. Mervin Wyatt-Ras, tocante e situacion di pago di 11.7% di indexering pa personal di cuido na Aruba.

Algun luna pasa, como ex Minister di Salud, Gabinete Wever-Croes II, a tuma un desicion pa manda un intruccion na AZV pa cumpli cu e pago di indexering di 11.7% pa tur personal di cuido, mescos cu ta aplica pa empleadonan den sector publico. E instruccion aki a wordo entrega formalmente na AZV dia 20 februari 2025.

E parlamentario ta pone enfasis riba e hecho cu actualmente AZV tin un saldo positivo (surplus) di Afl. 106 miyon, y cu segun proyeccion, tanto pa e aña aki como pa e siguiente, AZV lo sigui tene un saldo positivo. E surplusnan aki mester wordo inverti den personal di cuido, den specialistanan medico, den ekipo, training y mehoracion di calidad di cuido. Specificamente sr. Oduber a expresa cu: "Awo cu tin e espacio financiero, mi ta kere cu e momento a yega pa cumpli cu e pago aki y pa duna e personal di cuido e respet y reconocemento cu nan tanto merece, specialmente mirando e esfuerso inmenso cu nan a pone durante e pandemia di COVID-19," segun e parlamentario.



Parlamento di Aruba

Fraccion Movimiento Electoral di Pueblo

Algun luna pasa como ex minister di salud, Gabinete Wever-Croes II, a tuma un decision pa manda un instruccion pa AZV pa cumpli cu e pago di 11.7% di indexering pa tur personal di cuido. E decision aki a wordo manda oficial pa AZV 20 februari 2025. Nos ta kere cu awor cu AZV tin un surplus di Afl. 106 miyon ta momento pa cumpli cu e personal di cuido y dunanan e respet y reconocemento cu nan merece y alabes cumpli cu e pago di indexering mescos cu empleadonan publico.

Relaciona cu e topico aki, suscrito ta desea di haci algun pregunta na Minister di Salubridad, Asunto Social, Cuido di Adulto Mayor y Maneho di Adiccion, sra. drs. Melvin G. Wyatt-Ras (despues Minister):

1. Minister por informa Parlamento si e decision y instruccion di ex-minister Oduber di dia 20 februari 2025, pa cumpli cu e pago di indexering pa personal di cuido di 11.7% mescos cu empleadonan publico, lo wordo ehecuta y lo respeta e decision aki?
2. Si e contesta ta no, minister por informa si lo cambia e decision aki y manda un otro instruccion pa NO cumpli cu e pago di indexering?
3. Minister por informa Parlamento si e personal di cuido tin derecho di e indexering aki di 11.7%?
4. Minister por duna Parlamento un indicacion pa ki fecha e personal di cuido lo ricibi e pago di indexering di 11.7%?
5. Si Minister no por duna un fecha exacto ainda, pa ki tempo e personal di cuido lo por spera e pago aki?
6. Teniendo cuenta cu AZV tin un surplus di Afl. 106 miyon di aña 2024, y e proyeccion ta cu tanto e aña aki como e siguiente aña AZV tin surplus, minister ta kere cu e personal di cuido merece e pago aki?
7. Tin un estudio cu a wordo haci pa un miho structura di salario pa specialistanan medico. Minister por informa Parlamento si lo cumpli pa mehora e structura di salario pa specialistanan medico awo cu tin surplus na AZV?

En espera riba Minister su contestacion, suscrito ta termina cu un saludo cordial,

Atentamente,

Dangui Oduber, BEc
Parlamentario Fraccion MEP



Durante e pandemia di COVID-19, e personal di cuido na Aruba a demostra un nivel sobresaliente di sacrificio y compasion, trahando oranan largo y enfrentando situacionnan sumamente dificil pa proteha y salba bida. E solidaridad cu a domina Aruba den e tempo difícil aki no por wordo lubida, y pa esaki, e Parlamentario ta bisa cu ta hopi importante pa e muestra di gratitud concrestisa entre otro den forma di e pago di indexering.

"Mescos cu e sector publico a ricibi 11.7% di indexering, ta momento pa e sector di cuido tambe ricibi esaki. Mi ta spera cu Minister Wyatt-Ras por sigui cu e instruccion y haci'e un realidad", Oduber ta indica. "Tur esaki a wordo laga cla atras pa minister Wyatt Ras. No por tin ningun motibo pa no duna nan e indexering aki! Nos ta pidi minister Wyatt Ras pa pone un fecha pa tur esnan den cuido medico ricibi nan indexering di 11.7% cu nan merece", Parlamentario Oduber ta finalisa bisando.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes

Universidad di Aruba a organisa un seminario riba e sistema electoral di pais Aruba

"**MI** lo ta bay ta parti di e discussionnan aki , y mi lo duna mi aporte unda cu por mirando cu mi persona tambe ta desea pa Aruba tin un bon sistema electoral"

ORANJESTAD – Recientemente Parlamentario Evelyn Wever-Croes a atende un seminario na Universidad di Aruba relaciona cu eleccion 2024, e "aftermath" di e eleccion, y pa wak kico ta e miho sistema electoral pa pais Aruba. Parlamentario Wever-Croes a indica cu e ta importante pa Aruba tin un sistema electoral cu ta goza di e confiansa di comunidad paso ta a traves di e sistema aki, e pueblo ta scohe su gobierno y su politiconan. E ta sumamente importante pa tin un bo sistema di "check and balances", un sistema den cual un ciudadano ta haya e oportunidad pa por expresa su mes y su deseonan sin miedo.

Durante e seminario tambe a discuti diferente topico riba e tema di con pa fortifica e sistema electoral mas, pa asina Aruba por fortifica su democracia. A bin varios ideanan padilanti y Parlamentario Wever-Croes a indica di ta habri pa tur idea contal cu e ideanan aki ta pa yuda e pais yega na un democracia fuerte, y no pa fragmenta demasiado haciendo Aruba un pais na unda no por goberna debidamente.

Tambe tabata presente virtualmente Profesor Wouter Veenendaal di Hulanda cu tambe a bin cu su idea y sugerencianan. Mirando tur e ideanan cu a bin dilanti durante e seminario aki, ekipo di Universidad di Aruba tin un trabou sumamente grandi pa bay haci. "Esaki ta bay ta un estudio cu lo tuma 4 aña largo y mi lo ta bay ta parti di e discussionnan aki , y mi lo duna mi aporte unda cu por mirando cu mi persona tambe ta desea pa Aruba tin un bon sistema electoral, pa asina Aruba completo por sinti mas confiansa den su gobierno y den su politiconan.



Parlamentario Evelyn Wever-Croes

Na ningun momento Gabinete Wever-Croes a laga un debe di 200 miyon atras

RECIENTEMENTE por a nota den medionan di comunicacion un comunicado na unda ta menciona cu ex Prome Minister Evelyn Wever-Croes y ex Minister di Finansas Xiomara Maduro a laga un debe di 200 miyon florin atras. Parlamentario Wever-Croes a expresa cu esaki ta un mentira mas contra e gobierno anterior di Gabinete Wever-Croes, mirando cu na ningun momento a laga debe atras sino un surplus di 500 miyon florin.

Tambe ta wordo menciona cu e debe aki a wordo teni den secreto pa e dos gobernantenan aki, pero esaki tampoco ta berdad mirando cu Minister Geoffrey Wever tabata den ministerraad di e gobierno anterior y ta actualmente den e ministerraad actual, pues nada cu a wordo haci y papia por ta un secreto si e sa di tur loke tabata andando.

Parlamentario Wever-Croes a indica cu e comunicado cu a sali ta referi na e privatizacion di RWZI, cu tabata un problema cu pa 20 aña no tabata tin solucion. Gabinete Wever-Croes e tempo ey a busca tur manera pa bin cu un solucion pa e problema aki, y a hasta aloca un suma di 16 miyon di e 60 miyon cu tabata necesario, den e presupuesto di 2022. Riba esaki Caft e tempo ey a reacciona y a pidi gobierno pa saca e suma aki di e presupuesto mirando cu e suma aki mester wordo uza pa paga debe. Aki ta unda cu Gabinete Wever-Croes a saca e 16 miyon florin di e presupuesto lagando atras e problema di RWZI sin wordo atendi.

Pa logra yega na un solucion pa cu e problema di RWZI, no a keda gobierno mas opcion pa privatisa e planta. Pa evita cu e gastonan di e privatizacion aki cay riba e comunidad di Aruba, gobierno a introduci e "wastewater sustainable fee" di $20 cu mester wordo paga un bez pa aña door di nos bishitantenan. Pues tur otro storia cu ta wordo conta eyfornan pa purba trece confusion pa loke ta e gastonan di RWZI, ta nada mas cu un mentira mas pa desacredita e bon trabou di e Gabinete anterior.





Restructuracion interno na Ministerio BPD

Nadya Nersicio nombra como secretario general interino

FOR di 26 di mei 2025, Nadya Nersicio a wordo nombra como secretario general interino di e ministerio di Maneho, Planificacion y Servicionan Publico (BPD) di Corsou. E nombramento ta parti di un re-structuracion mas amplio dentro di e cuadro halto di funcionarionan di e ministerio y mester contribui na un miho reparticion di tarea y enfoke dentro di e organisacion gubernamental.

Nersicio ta sigui Maharo Isenia, kende for di fin di 2024 a dirigi temporalmente tanto e ministerio di BPD como e Shared Service Organisatie (SSO) y e programa pa digitalisacion di gobierno. Pa motibo di e complehidad creciente y e presion di trabou dentro di e domionan aki, a scoge pa re-parti e responsabilidadnan di liderazgo.



Enfoke riba SSO y digitalisacion

Cu e cambio, Maharo Isenia lo enfoca completamente riba su rol dentro di e SSO, un organisacion central di ehecucion cu ta responsabel pa duna servicionan di apoyo na henter gobierno.

Ademas, e lo keda responsabel pa e coordinacion di e programa di digitalisacion, un trayecto strategico dirigi riba modernisacion di servicionan publico y aumento di eficiencia dentro di procesonan gubernamental.

Segun un declaracion di minister demisionario Ornelio Hato (BPD), e presion di trabou dentro di e ministerio a aumenta significativamente den e ultimo lunanan, entre otro pa motibo di e cantidad creciente di proyectonan den e area di maneho di personal, planificacion di infrastructura y desaroyo di organisacion. “E nombramento di señora Nersicio como lider interino ta permiti nos pa dirigi e tareanan principal aki di manera specifico, mientras cu e digitalisacion y apoyo via SSO no ta wordo comprometi,” asina Hato a declara.

Nombramento temporal, buskeda structural

Maske e nombramento di Nersicio ta wordo califica como temporal, e minister ta enfatisa cu na termino mester bin un invulmento permanente di e structura halto dentro di BPD.

Den e proximo lunanan, e ministerio lo elabora e procedura pa esaki. “Tin un necesidad cla pa fortifica e organisacion di un manera structural,” Hato ta declara den un comunicado di prensa.

E minister a expresa su gradicimento na Maharo Isenia pa su dedicacion den e periodo bieu, den cual el a combina varios rol clave. “Su contribucion na e continuidad di e ministerio y e progreso di reformanan importante tabata di gran balor,” asina Hato a bisa.

Profesionalisacion di servicionan gubernamental

E re-structuracion ta pas den un tendencia mas amplio dentro di gobierno di Corsou, unda ta busca miho reparticion di tarea, transparencia y un fortificacion di capacidad gubernamental.

Tanto BPD como SSO ta hunga un rol crucial den esaki, entre otro den e profesionalisacion di e organisacion gubernamental y e mehoracion di e servicionan publico.

E nombramento di Nersicio ta wordo ricibi positivamente internamente.
E tin hopi experiencia dentro di e ministerio y ta conoci como un lider cu ta conecta hende, cu atencion pa optimisacion di proceso y desaroyo di personal.

Cu e paso aki, e ministerio di BPD ta duna un prome impulso pa mas stabilisacion interno y preparacion pa reformanan futuro dentro di e aparato gubernamental di Corsou.

Maestronan di Corsou pronto lo ricibi nan propio aparato digital como parti di innovacion den enseñansa

E ministerio di Enseñansa, Siensia, Cultura y Deporte (OWCS) na Corsou ta tuma un siguiente paso concreto den e trayectoria di digitalisacion di enseñansa. Pronto, tur empleado di e ocho directiva di scolnan subsidia – incluyendo maestronan, docentenan y personal di sosten educativo – lo ricibi un aparato digital personal pa sostene nan trabou.

E medida ta parti di e strategia mas amplio “Topa mi riba e ruta”, un programa di digitalisacion plurianual cu a wordo estableci pa ekipa e enseñansa riba e isla miho pa e desafionan di siglo 21. Durante sesionnan di informacion recien cu sindicatonan di enseñansa, a presenta un ‘roadmap’ actualisa, den cual a splica e siguiente fase di e programa: “Topa mi... na entrega... pa konektá.” E fase aki ta enfoca completamente riba e distribucion fisico di ekipo na e personal di enseñansa.

Modernisacion como esfuerso conhunto

Segun secretario general Wladimir Kleinmoedig di OWCS, e trayectoria ta wordo ehecuta den estrecho colaboracion cu directivanan di scol, sindicatonan y otro actornan envolvi den e campo di enseñansa. E ministerio ta busca un implementacion inclusivo y transparente, unda sosten di personal y directivanan ta esencial.

“E paso aki no ta solamente un inversion den tecnologia, sino principalmente un inversion den calidad di enseñansa,” asina Kleinmoedig a bisa. “Nos kier pa docentenan tin e medianan corecto pa duna enseñansa cu ta digitalmente capas y dirigi pa futuro.”

E digitalisacion di enseñansa na Corsou ta un topico di desaroyo di maneho pa algun aña caba, parcialmente inspira pa e experencianan durante e pandemia di COVID-19, den cual e falta di infrastructura digital y medionan pa tanto docentenan como alumnonan a bin dilanti fuertemente.

Ekipo como punto di salida

Maske e enfoke awor ta riba e emision di aparatonan, e ministerio ta enfatisa cu esaki ta solamente un aspecto di un reforma mas amplio. E meta ta un fortificacion structural di didactica digital, incluyendo capacitacion adicional, sosten tecnico y desaroyo di curriculum cu un perfil digital.

Na juni, e ministerio lo inicia un campaña intensivo di concientisacion, dirigi riba informacion di empleadonan di enseñansa tocante e uzo corecto di e ekipo nobo, seguridad digital, y e rol di tecnologia den practicanan di les. E campaña aki lo tuma lugar na scolnan y via plataformanan online, y lo wordo co-diseña pa e directivanan di scol participante y expertonan den e area di innovacion educativo.

Perspectiva pa futuro

E ministerio ta mira digitalisacion como un palanca importante pa mehora calidad den enseñansa. Door di fortifica profesionalnan di enseñansa digitalmente, enseñansa mester bira mas flexibel, accesibel y innovador. Tambe ta enfoca riba digitalisacion di material di siña y procesonan administrativo na un termino.

E expectativa ta cu e distribucion di e aparatonan lo cuminsa for di juli 2025.
OWCS ta enfatisa cu e ritmo y e progreso di e proyecto lo keda dependiente di feedback for di e tereno y e grado den cual scolnan ta logra integra e tecnologia efectivamente den nan practica di enseñansa.



BONEIRO

Cooperacion regional ta fortifica seguridad alimentario den Caribe Hulandes durante conferencia di DCALFA na Boneiro

DI 19 pa 23 di mei 2025, e di dos conferencia anual di e Dutch Caribbean Agriculture, Livestock, and Fisheries Alliance (DCALFA) a tuma lugar na Boneiro. E encuentro a trece mas cu 55 delegado hunto di e seis islanan den Caribe Hulandes: Aruba, Corsou, Boneiro, Sint Maarten, Saba y Sint Eustatius. E tema central tabata e fortificacion di seguridad alimentario y e promocion di desaroyo sostenibel den e sectornan primario di agricultura, cria di bestia y pesca.

E conferencia a wordo habri oficialmente pa gezaghebber John Soliano di Boneiro, diputado Anjelica Cicilia y e lidernan di DCALFA, Nathalie Maduro (Aruba) y Shervin Frederick (Sint Maarten). Den nan discurso nan a enfatisa e importancia di cooperacion entre islanan pa atende cu e desafionan relaciona cu alimentacion den region.

Enfoke strategico y comparti conocemento
For di 2023, e seis islanan ta colabora bou di un Memorandum of Understanding (MoU) cu ta stipula strategia conhunto y intercambio di conocemento. E cooperacion aki ta dirigi riba desaroyo di sistema alimentario resistente y sostenibel cu ta reduci dependencia di importacion. Segun presidente di DCALFA, Maduro, "e MoU ta ofrece un plataforma pa alinea tanto iniciativa local como metanan conhunto."

Durante e conferencia, a presenta varios ehempel practico y proyectonan, incluyendo BonCirc (dirigi riba agricultura circular) y PHITO (un programa pa cria di mata sostenibel). Participantenan a bishita tambe facilidadnan agricola local manera Kunuku Copacabana y RoffaReefs, caminda ta aplica tecnica innovador pa mehora produccion di alimento y reduci e impacto ecologico.

Dialogo di maneho y vision pa futuro
Un parti importante di e programa tabata e dialogo di maneho entre gobernantenan di e islanan y representantenan di gobierno Hulandes. A papia tocante e necesidad di inversionnan a largo plazo den infrastructura, educacion y sosten pa productornan chikito.

Segun Shervin Frederick di Sint Maarten, "cooperacion structural no solamente ta contribui na seguridad alimentario, sino tambe na stabilidad socio-economico y creacion di empleo riba e islanan." El a enfatisa cu seguridad alimentario no ta un topico separa, sino ta estrechamente liga cu cambio climatico, salud publico y resiliencia economico.

Plannan pa futuro
Na final di e conferencia, a dicidi pa extende e MoU existente te cu 2026. E siguiente conferencia di DCALFA lo tuma lugar na Sint Maarten. Cu e extension aki, e islanan participante ta confirma nan compromiso a largo plazo pa cooperacion regional.

Presidente di DCALFA, Maduro, a conclui: "E progreso cu nos ta logrando ta visibel. Door di comparti conocemento, alinea maneho y fortifica nos sectornan local, nos ta tumando pasonan concreto pa un Caribe Hulandes mas sostenibel."



Sector di construccion na Boneiro ta bati alarma riba stop di permiso

Yamada pa reanuda maneho di construccion inmediatamente

SECTOR di construccion na Boneiro, dia 27 di mei 2025, a expresa cla y raspa nan preocupacion tocante e stop di emision di permiso di construccion. Den un demonstracion remarcabel, decenas di truck a pasa pitando duro den Kralendijk. E accion a wordo organisa pa e Union di Companianan di Construccion, den cooperacion cu transportadornan y proveedornan di material di construccion. Meta di e protesta: urgi e Colegio Ehecutivo (BC) pa reanuda e proceso di permiso di construccion mesora.

Ex-miembro di Conseho Insular, Santana, a fungi como vocero di e sector durante e manifestacion. El a entrega personalmente un carta na gezaghebber John Soliano, den cual ta haci un yamada na e gobierno insular pa traha riba un pronto reanudacion di e maneho di permiso. Segun Santana, e sector ta den un crisis profundo: "Esaki no ta trata solamente di companianan di construccion, sino di un cadena completo di empresarionan y famianan cu ta na riesgo."

Economia stanca pa motibo di stop di permiso

E carta ta indica cu e actividadnan di construccion na Boneiro a baha drasticamente for di principio di 2024. Segun e sector, e stagnacion ta wordo causa pa varios factor, incluyendo e revision di e Plan di Desaroyo Espacial Boneiro (ROB), e stop di permisonan di naturalesa, y e falta di inversionnan den proyectonan di construccion y infrastructura di parti di e Entidad Publico Boneiro (OLB). Tambe lo tin un retraso serio den e procesamento di solicitudnan pa permiso di construccion regular.

E consecuencianan economico ta considerable. Segun e sector, e averahe di benta a baha cu 35%. Varios dunado di trabou a mira nan mes obliga di kita personal, y bancarota ta menasa. E impacto negativo ademas no ta limita na e mesun companianan di construccion: importadornan di material di construccion, bendedornan y proveedornan di servicio di logistica tambe ta raporta caida significativo den benta.

"Si no actua lihe, henter e economia local lo bin bou presion," asina Santana a bisa. "Turismo por ta creciendo, pero sin un sector di construccion funcionando, e desaroyo di vivienda, espacio comercial y infrastructura tambe lo stanca."

Reaccion di e Colego Egecutivo

Gezaghebber Soliano a laga sa cu e ta tuma e peticion seriamente. El a indica cu lo studia e carta entrega cuidadosamente y lo drenta den consulta cu e Colegio Ehecutivo tocante posibel pasonan siguiente. Maske ainda el a duna ningun promesa concreto, el a indica cu e ta reconoce e importancia di stabilidad economico.

Dentro di conseho insular, ya caba tin bosnan cu ta surgi pa revisa e maneho di permiso y busca e balansa entre planificacion espacial y desaroyo economico. Medionan local ta raporta cu partidonan di oposicion tambe ta eherce presion pa acelera e proceso di permiso.

Yamada pa dialogo

E sector di construccion ta enfatisa e boluntad pa un dialogo constructivo cu e OLB. "Nos ta compronde cu un maneho espacial cu cuido ta importante, pero mester tin atencion tambe pa e consecuencianan social y economico directo di decisionnan di maneho," asina un vocero di e Union di Companianan di Construccion a bisa. E sector ta spera cu e demonstracion reciente lo conduci na un aceleracion di e proceso di maneho y un dialogo renoba entre gobierno y empresarionan.




MADBOR
Consultancy

RECETA DI DIA



Vegetable Fritters

VEGETABLE Fritters ta un manera excelente pa disfruta di berdura den un forma dushi y creativo. Crocante pafo y moli paden, e bocadushinan aki ta ideal como appetizer, snack, acompañante of hasta como un plato principal vegetariano. Nan preparacion ta simpel y ta permiti uzo di un gran variedad di berdura, loke ta haci nan versatil, nutritivo y perfecto pa probecha loke bo tin na cas.

Nan ta porcionnan chikito di berdura mescla cu un mansa lihe y despues hasa te ora nan bira geel-bruin y crocante. Aunke tin versionnan cushina den forno of traha den airfryer, e frittersnan aki of buñuelos tradicional ta wordo hasa den azeta pa logra e exterior crocante caracteristico ey.

Ingrediente
1 cup di wortel raspa
1 cup di zucchini raspa (kita exceso di awa)
1/2 cup di batata raspa (kita exceso di awa)
1/2 siboyo corta fini
Spruit, maishi, broccoli corta chikito, promenton, etc. (opcional)

P'e mansa:
2 webo
4–6 cuchara di hariña (por ta di trigo, avena of garbanso)
2 cuchara di keshi raspa (opcional)
Salo, pepper y paprika na smaak
Yerba y specerijenan na smaak (oregano, turmeric, onion powder, peterselie, etc.)
1/2 telep di baking powder (opcional, pa mas fofo)
Azeta vegetal pa hasa

Instruccionnan
Prepara e berduranan: Raspa e wortel, zucchini y batata. Si bo ta uza zucchini y batata, primi nan tiki pa saca e exceso di awa. Corta e siboyo fini y cualkier otro berdura opcional cu bo kier inclui.

Traha e Mansa: Den un komchi mediano, bati e webonan. Agrega e hariña, keshi raspa (si ta uza), salo pepper, paprika, e yerba- y specerijenan desea y e baking powder (si ta uza). Bruha bon te ora bo tin un mansa suave. Si ta necesario, ahusta e cantidad di hariña; e mansa mester ta suficientemente diki pa cubri e berduranan pero no demasiado pisa.



Combina e Berdura cu Mansa: Agrega e berduranan prepara den e komchi cu e mansa. Bruha tur cos hunto te ora e berduranan ta bon cubri cu e mansa.

Keinta e azeta: Basha azeta vegetal den un wea di hasa, aproximadamente 1/2 inch hundo (of suficiente p'e frittersnan por flota un tiki). Keinta e azeta riba candela medio-halto. Bo por test si e azeta ta cla door di laga un tiki di e mansa cay aden; e mester cuminsa haci boroto y flota bin ariba.

Hasa e frittersnan: Cu un cuchara, pone un tiki di e mescla di berdura den e azeta cayente. No yena e wea demasiado; hasa nan den batch si ta necesario.

Cushina te ora nan bira geel-bruin: Hasa e frittersnan pa mas of menos 2-4 minuut na cada banda, of te ora nan ta geel-bruin y crocante.
Saca exceso di azta: Unabes cushina, saca e fritternan for di e wea uzando un cuchara cu buraco y pone nan riba un tayo cubri cu kitchen towel p'e exceso di azeta por score.

Sirbi: Sirbi e fritternan di berdura cayente, nan mes so, of cu bo saus preferi manera yoghurt cu yerba, un aioli picante, of un saus di chili dushi.

Bon probecho cu bo Vegetable Fritters traha na cas!

Fortaleza pa Famia

No tin paz pa e malbadonan, señor ta bisa

PROME pregunta: Ken ta un malbado? Awel un malbado ta un persona cu conscientemente of boluntariamente ta rebelde, ta nenga di obedece Dios, ta rechasa guia di Dios y ta sigi den su maldad y inmoralidad. Esey ta haci hende un malbado.

Awendia nos ta mira hopi hende cu actitud di un malbado, pasobra nan ta den sombra di scuridad, nan ta haci malo, nan ta cay sera, nan ta bolbe sali y sigi riba e mal paso sin nan sa kico nan ta haciendo cu nan bida.

Nos ta bibando den un mundo caminda maldad ta wordo aplaudi, y bondad ta pa hende cu no kier bay cu e tempo, pasobra nos tur ta mirando cu tempo ta trabahoso, y te ainda hopi no kier realisa cu ta tempo pa arepenti di pica, aparta for di pica y pone Cristo Hesus na prome lugar.

Si bo wak con hende ta trata Dios y Su palabra, ta parce manera palabra di Dios, ta un molester pa nan, y nan ta lubida cu Palabra di Dios ta trece bida y bida na abundancia.

Ora un hende ta persisti den maldad, ora un hende ta kere cu e tey pa semper y cu ningun hende no por move for di su sitio of posicion, e persona ey aunke cuanto placa, poder of sabiduria di mundo e tin, poco poco e ta perde mente y locura ta cuminsa drenta, esey ta locual a yega di pasa cu hopi malbado, pasobra nan ta lubida cu ta Dios ta donjo di tur cos.

No tin pas pa e malbado , Señor ta bisa, pasobra esun cu kier kita paz di hende, Dios mes lo kita su paz. Esun cu kier trastorna bida di hende, Dios mes lo trastorna su bida, pa e comprende cu ningun hende, ningun poder,ningun pais no ta mas fuerte cu Dios, pasobra Dios ta Todopoderoso.

Nos mester sinja nos yuinan for di chikito cu mester tin respet y temor pa Dios, pasobra tin momento cu hobennan ta haci cierto expresion, cu palabra fuerte cu ta demostra nan rechaso na Dios.

Tur hende cu rechasa Cristo Hesus conscientemente, y no a acepta e plan di salbacion cu Dios ta ofrece pa medio di Cristo Hesus , manera ta para scirbi den Juan 3:16, ta biba bao di condenacion.

Esey ta para scirbi bon cla den Juan 3;16-18. Pasobra salbacion ta personal, y no ta cuenta di ningun hende ta husga bo, pero ta bo mes ta dicidi, sea cu drenta den lus cu ta Cristo Hesus of bo kier sigi den scuridad.

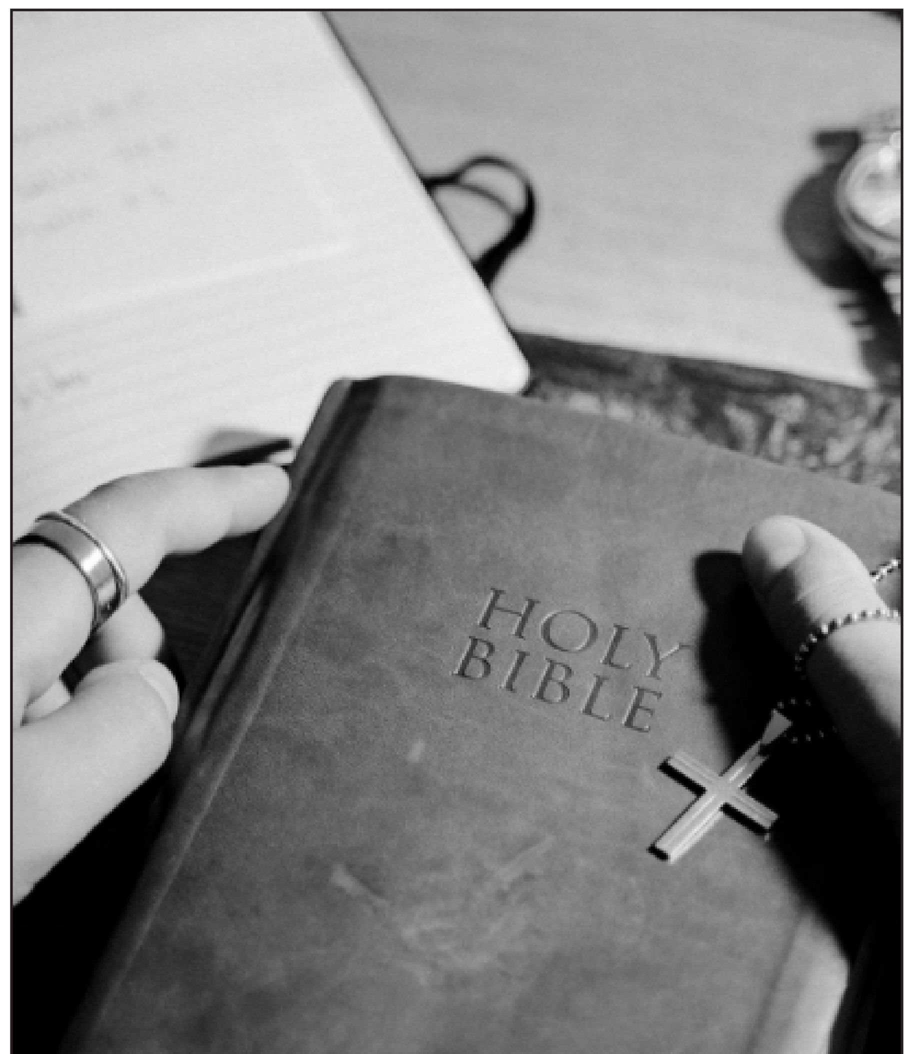
Pero tin algo cu Dios ta bolbe recorda nos tur den Filipensenan 2:11 bisando: Cu pa e nomber di Hesus, tur rudia MESTER dobla,di esnan cu ta den cielo,riba tera y bao di tera, y cu tur lenga MESTER confesa cu Hesus Cristo ta Señor, pa e Gloria di Dios Tata.

Ma e malbadonan ta manera laman bruto,cu no por keda trankil,y su awanan ta bira sushedad y lodo den laira.No tin pas pa e malbadonan mi Dios ta bisa. (Isiaias 57:20-21)

No tin pas pa e malbadonan , Señor ta bisa. (Isaias 48:22).

Ay di esnan cu ta sconde nan plan , bon scondi pa Señor, y cu ta haci nan obranan den un lugar scur, y nan ta bisa, Ken ta mira nos, of Ken conoce nos. (Isaias 29:13).

Pesey nos mester para fuerte como Famia den oracion, y no coopera cu maldad, ora nos yuinan ta haci malo, no sconde nada pa nan, pero hiba nan tur na arepentimento.



Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

Un Faro di fe y caridad den siglo VI

Awe ta Dia di San German di Paris

RIBA dia 28 di mei, Iglesia Catolico ta honra memoria di varios santo, entre nan un figura prominente pa su dedicacion na fe y su trabou incansabel pa esnan den necesidad: San German di Paris. Naci alrededor di aña 496 na Autun, Francia, den un famia acomoda, su bida tabata destina pa un impacto duradero, no solamente den e esfera religioso, sino tambe den e panorama social y politico di su tempo.

For di hubentud, German a mustra un inclinacion pa bida spiritual. El a studia na Avalon y despues a scoge pa un bida di soledad y oracion. Sinembargo, su devocion y sabiduria no a keda scondi pa hopi tempo. Obispo Agripino di Autun a reconoce su potencial y a orden'e prome como diacono y despues como sacerdote. Mas despues, el a bira abad di e monasterio di San Sinforiano, unda su fama di santidad y e milagernan atribui na su intercesion a cuminsa plama.

Su reputacion a yega te na orea di Rey Childeberto I, kende, impresiona pa su virtud, a nombr'e Obispo di Paris alrededor di aña 555 of 556. Esey tabata un tempo tumultuoso, marca pa instabilidad politico y decadencia moral den e reino Franco. Como Obispo, San German no solamente a dedica su mes n'e guia spiritual di su diocesis, sino tambe el a asumi un rol activo den defende husticia y yuda esnan mas vulnerabel. E tabata conoci como un homber di paz, buscando pa trece reconciliacion den un corte frecuentemente dividi pa conflicto.

Un di su logronan mas significante tabata su lucha contra inmoralidad, hasta confrontando e rey mes ora esaki tabata necesario. E no tabatin miedo di denuncia inhusticia y a traha sin cansa pa alivia sufrimento di e pobernan, birando un figura stima pa e pueblo. Su caridad no tabatin limite; e tabata conoci pa duna tur loke e tabatin na esnan den necesidad. Ademas, el a hunga un rol crucial den e fundacion di varios monasterio, incluyendo e famoso Abadia di Saint-Germain-des-Prés na París, cu el a consagra na aña 558 y cu originalmente tabata dedica na San Vicente di Zaragoza. E abadia aki a bira un centro importante di estudio y bida monastico.

San German tabata conoci tambe pa su sabiduria y tabata un consehero respeta pa e famia real, aunke e no a hesita di papia contra decisionnan cu e tabata considera robes. Tradicion ta


Saint Germanus of Paris opdunte Paris.

conta di varios milager cu el a realisa, incluyendo curacionnan. Su amigo y biografo, San Venancio Fortunato, Obispo di Poitiers, a documenta hopi aspecto di su bida y obra, pintando un cuadro di un lider spiritual yen di compasion y curashi.

San German de París a fayece riba 28 di mei di aña 576, lagando atras un legado di fe bibo, caridad sin fin y un dedicacion firme na principionan moral. Su bida ta keda como un testimonio di con un persona, profundamente entrega na Dios, por transforma e sociedad den cual e ta biba. Riba su fiesta, fielnan ta recorda su ehempel y ta pidi su intercesion pa forza y guia den nan propio caminda di fe. E ta specialmente recorda como un protector di París y un modelo pa obisponan y tur cu ta traha pa husticia y paz.

Aunke San German t'e figura central pa e fecha aki, ta bon pa menciona cu riba 28 di mei tambe ta recorda otro santunan manera San Guillermo di Gellone, un noble guerero cu a bira monje, y Beata Margaret Pole, un martir Ingles. Cada un di nan, den nan propio manera, a duna testimonio di nan fe.

Un invitacion na reflexion spiritual

Profundisando nos fe den bida diario

DEN e ritmo acelera di bida moderno, ta facil pa nos keda atrapa den e rutina diario, perdiendo e conexion cu nos dimension spiritual. Sinembargo, reflexion religioso ta un practica fundamental cu por enrikece nos existencia, brindando claridad, paz interior y un comprendemento mas profundo di nos proposito. E no ta limita na un momento specifico den siman, sino cu e por bira un parti integral di nos bida.

Reflexion religioso ta cuminsa cu e acto di stop y contempla. Esaki por tuma hopi forma: un oracion silencioso mainta tempran, e lectura di textonan sagrado, meditacion riba un concepto spiritual of simplemente observa e creacion cu un curason habri. E meta ta pa crea un espacio mental y emocional unda nos por scucha e bos sutil di nos conciencia y e inspiracion divino.

Un aspecto crucial di reflexion ta honestidad. E ta rekeri pa nos analisa nos pensamentonan, palabranan y accionnan den luz di nos creencianan. Nos ta biba na harmonia cu e balornan cu nos ta profesa? Den ki area nos por mehora? E introspeccion aki no mester conduci na autocondenacion, sino na un deseo sincero pa crece y transforma. E ta un oportunidad pa reconoce nos erornan, pidi pordon y compromete nos mes na un caminda di rectitud.

Ademas, reflexion religioso ta nutri gratitud. Door di enfoca riba e bendicionnan den nos bida – grandi y chikito – nos ta cultiva un actitud di aprecio. Esaki no solamente ta mehora nos bienestar emocional, sino cu tambe ta fortalece nos relacion cu e Ser





Supremo y cu nos prohimo. Ora nos ta consciente di tur loke nos a ricibi, ta mas natural pa comparti y sirbi otronan.

E practica regular di reflexion tambe ta yuda nos enfrenta desafio y momentonan dificil cu mas fortalesa y speransa. Ora nos ta ancra den nos fe y nos a dedica tempo na comprende e siñansanan spiritual, nos ta ekipa miho pa nabega e tormentanan di bida. Reflexion ta brinda perspectiva, recordandonos cu tin un plan mas grandi y cu nos no ta nos so den nos luchanan.

Den comunidad, reflexion religioso comparti por ta un fuente poderoso di union y sosten mutuo. Discusionnan tocante textonan sagrado, experiencianan di fe personal, y retonan spiritual por crea lasonan fuerte entre creyentenan. E intercambio aki ta permiti nos siña di otro, haya consuelo y wordo inspira pa e ehempel di otronan riba nan propio caminda spiritual.

Finalmente, reflexion religioso no ta un meta den su mes, sino un medio pa un bida mas pleno y significativo.

E ta un invitacion constante pa profundisa nos relacion cu Dios, cu nos mes y cu e comunidad rond di nos.

Door di incorpora momentonan di reflexion den nos rutina, nos ta habri porta na un transformacion spiritual cu por ilumina cada aspecto di nos existencia, guiando nos pasonan cu sabiduria, compasion y un fe renoba. Laga nos brasa e oportunidad aki pa conecta mas profundamente cu e dimension sagrado di bida.




"Mi alma ta glorifica Senor y mi spirito ta goza cerca Dios mi Salbador. Pesei laga tur loculal ta spera mi ta bunita. Laga tur locual rondona mi ta bunita. Laga tur locaul mi laga atras keda bunita y laga esakinan termina den tur bunitesa"

Conforme cu boluntad di Dios y gradecido na loke el a haci y nifica pa nos, nos ta participa fayecimento cristianamente di:

Sra. Betty Josefina Finol Cudris
Mihor conoci como "Betty"
*13 February 1975 - † 25 Mei 2025

E acto di entiero lo tuma luga riba Diabierna, 30 di mei 2025 di 2:00pm pa 4:00pm na Misa St. Anna na noord despues ta sali pa Santana católico na Noord



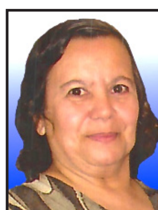

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Marlon E. U. Flanegin
Cariñosamente yama "Uti"
*19-12-1971 - †18-05-2025

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

the LORD is on my side; i will not FEAR
psalm 118:6




Laga tur loke ta sperami ta bunita.
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita.
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita.
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu hopi tristesa, y alaves gradicido na Dios pa su bida, nos ta anuncia cu a fayece cristianamente

Juffrouw Judith Elizabeth Laclé
☼ 8 augustus 1942 † 23 mei 2025

Na nomber di su:
Mayornan:
†Mario "Mai" H. Laclé y †Winnie Laclé-Romero

Rumannan:
† Roland y † Jeanette Laclé y famia
Oscar y † Maria Laclé y famia
† Gladys Laclé y famia
Ethel y †Roberto "Robby" Lejuez y famia
† Eliette Laclé
† Frederich "Fechi" Laclé
Albert y Luz Elena Laclé y famia
Rudolf "Capi" Laclé y Sunny Pargas y famia
† John "Johnny" y Glenda Laclé-Maduro y famia
Mevris y Ruben Herrera-Laclé
Richard y Anna Marila Laclé-Geerman y famia

Subrina y subrinonan:
Maritza, Ludwig, Randolf, Ingela y famia
Mario, Sandra, Irene, Dorothy, Raymond y famia
Lisa, John, Owen, Clifford, Omar, Evelyn, Emeline y famia
Roberto, Jason, Marc "Jo", Adamo, Nathan, Frank y famia
† David, Natalia, David Andres y famia
Pablo, Juliana, Diana, Rudolf y famia
Jo-Anne, Gerald, Marléne y famia
Rick, Marily-Anne, Barbara-Anne y Cindy-Anne

Y demas sobre subrino- y subrina nan
Manera ruman Elaine Duran

Tanta y Omo:
Sr Vdo. Victor (Toko) Winklaar y famia
Sra. Vda. Fabia Romero-Solognier y famia
Primo- y primanan, ihanan, bisiñanan, conocirnan, ex coleganan di St. Rosa College y tur su ex-alumnonan
di St. Rosa College cu ela dedica tur e amor y pasenshi pa nan ta bon hende nan catholico y sabi.

Y demas famia Laclé, Romero, de Cuba, Tromp, Lejuez, Campuzano, Pargas, Maduro, Herrera, Geerman, Pietersz, Nisbet, Garrido, Briesen, Justina, Desantis, Solognier, Winklaar, Castellanos, Kelly, Kock, Heronimo, Falconi, Croes, Farro, Jansen, Figaroa, Loefstop, Britten, Colmenarez, Nugteren, Schøyen, Koolman

Demas famia nan na Hulanda, Noorwegen, Corsow, Colombia, Venezuela.

Acto di despedida lo tuma lugar diarason 28 di mei 2025 di 8:00 pa 10:30 di mainta na Dominicanessenstraat 36 na Playa.

Pa 10:30 lo sali pa Pro-Cathedral San Fransisco na Playa y lo tin un respons, durante respons no tin condolencia. E respons ta cuminsa pa 11:00 di mainta y despues lo hiba Judith na su lugar di descanso eterno na Santana Catholico na Playa.

Adres pa Condolencia: Dominicanessenstraat #36 di 6:00-8:00 pm.
Si den nos inmenso tristeza nos por a lubida un of otro familiar y conocir, nos disculpa.




O Dios, mi Dios. Mi a sinti un gran deseo pa topa cu bo.

Cu inmenso dolor na nos curazon, pero agradecido pa tur locual e a nifica pa nos, nos ta participa fayecimento cristianamente di nos tata y nos welo:

Sr. Andrecito Ridderstaat
*16-09-1936 †24-05-2025

Na nomber di su:
Su casa:
†Sra. Teresita A. Ridderstaat- Semeleer

Su yiunan:
Mildred Ridderstaat y Javier Ras
Andrecito Ridderstaat
Jorge y Mildred Ridderstaat-Dirksz

Su nieta- y nietonan:
Jamilene Ridderstaat
Javier Andre Ridderstaat
Jorge Santiago Ridderstaat
Jorge Guilherme Ridderstaat
Georgia Alysandra Ridderstaat

Su rumannan:
†Reina Lambertus- Ridderstaat yfamia
†Hermonica Ridderstaat
†Luis Nemencio y Maria Ridderstaat-Diaz y famia
†Joaquin Ridderstaat
†Regina y † Alfredo Ruiz- Ridderstaat y famia
†Juan y Gisela Ridderstaat – Maduro y famia

Su cuna- y swanan:
†Benny y Rosa Semeleer- Trimon y famia
†Eduardo y Fortunata Semeleer- Ruiz y famia
Sra vuida Nicolasa Giel y famia
Sra vuida Cornelia Tromp y famia
Alberto y Teresita Semeleer- Ruiz y famia
Sr vuido Jose Semeleer y famia
†Tommy y Anna Semeleer-Alders y famia
Sra vuida Catharina Morittu-Semeleer y famia
Anna y Beto Dijkhoff y famia
Rosa y Gert Juncker

Demas famia y conocirnan, Tur primo(a)nan, sobrino(a)nan y demas famia. Bisiñanan y tur conocirnan

Un danki na e dokternan y enfermera(o) nan di piso 3 lado B pa nan bon trato durante su enfermedad.

Nos disculpa si por a lubida un of otro famia den nos tristeza

Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 31 di Mei 2025 di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home y despues lo Sali bai pa santana catolico na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entiero lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Gradicimento / Invitashon

Na nomber di famianan nos kier a gradici cada un cu a tuma nan tempo pa a bin despedi di nos mama/ser stima.

Ursula Henry Kock

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos.
Un danki grandi na un y tur cu a manda kaarchi, krans, flor, whatsapp, email, y a hasi yamada nan telefonico.

Tambe na Aurora Funeral Home pa su bon servicio y atencion.

Ta invita pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar na Misa di Santa Theresita na San Nicolas, diaranzon 28 di Mei pa 6 or p.m. di atardi.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Samen zwemmen, dansen haast, slag na slag naar de horizon
Dankbaar voor alle liefde die zij gaf is op 17 mei van ons heengegaan

ANA MARIA ISABEL de WINDT
Geboren te Willemstad, Curaçao, op 9 april 1946

Peter Paul Hermans

Rogier en Marike San Giorgi – Daalmeijer
Julius
Olivier
Bérénice en Pol Geusens – San Giorgi

Kees-Jan Hermans
Mariëtte Hermans
Jaap Hermans
Daan Hermans

Savaneta 246a, Aruba

Gelegenheid tot afscheid nemen is bij Aurora Funeral Home Cumana #76 op Zaterdag 31 mei van 19.00 tot 20.00 uur.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.

E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Maria Theodora Kelly-Boekhoudt
Mihor conoci como: "Mani"
*09-04-1943 - †21-05-2025

Na number di su:
Mama: †Leoncita Boekhoudt-Geerman
Tata: †Felipe Boekhoudt

Casa: †Mario "Mai Grandi" Kelly
Yiunan: Lucia "Chiba" y Sandy Bislip
Cipriano "Jani" Kelly
Juan Pablo "Bito" y Mirla Kelly
Mario "Shati" y Ayring Kelly

Nieto(a)nan: Cederick y Noelia, Sandira y Avinash, Andrea y Michael, Jair, Richmar y Canryenne, Siegmund y Kenya, Igmar y Daniella, Jillany y Billy, Sigmar y Darianne

Bisanieto(a)nan: Nadira, Naomi, Alayna, Eloise, Ishwar, Jaydiënne, Delainy, Jaylee, Aaryan,

Manera bisanieto: Lahian

Rumannan: Lodowika y Agrapino Vrolijk-Boekhoudt
Bernaldo y †Emma Boekhoudt-Geerman
Octavio y †Olivia Boekhoudt-Solognier
Gloria y †Antonio Rosel Boekhoudt
†Edwina Boekhoudt
Virma y Joseph Croes-Boekhoudt
Imelda Boekhoudt

Swa y Cuñanan: †Cadan y Casilda Kelly
Johan y †Irena Kelly
†Chin y Reina Kelly
†Ale y Sira Kelly
Bea y Frenklin Kock
Lena y Felo Rodriguez
Betty Kelly

Sobrino y sobrinanan, prima y primonan, ihanan, comer y compernan.

Amiga di cas: Casilda Kelly
Chimina Croes
Bon bisiña: Alfonso "Fonchi" Henriquez

Mama di su nieta y nieto: Silvia Leon

Famia nan: Kelly, Boekhoudt, Geerman, Bislip, Chung, Vrolijk, Solognier, Rosel, Croes, Ras, Arias, Tromp, Galvis Lozano, Ariza Polo, Kock, Leon, Maduro, Viarr, Chatani, Faro,Santos Diaz.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 28 di mei 2025 na Aurora Funeral Home di 2:00 pa 4:00 pm, despues lo sali pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Famia ta pidi disculpa cu despues di entiero nos no por recibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Yolanda Filomena Maduro
Cariñosamente yama "Mena"
*06-09-1949 – †26-05-2025

Na nomber di su:

Rumannan : †Rolando Maduro & Marlene Maduro-Fradl
Jacqueline Winterdal
Anna Arends
Subrinonan : Myron Maduro & Katherine Cathalina y famia
Patrick Maduro y famia
Maury Kelly-Maduro & Ursin Kelly y famia
Ryan Tromp y famia
Gregory & Rachel Tromp-Peterson y famia
Ryanne Tromp & Mario Rodriguez Prince y famia
Ayudante : Zulaly Niño

Demas amigonan, bon bisiñanan y demas famia.
Maduro, Winterdal, Arends, Fradl, Cathalina, Kelly, Tromp, Peterson, Rodriguez Prince,
Rasmijn, Stamper, Eckmeyer, de Kort, Refunjol, Koolman.

Ta invita demas famia, bisiña, amigo- y conocirnan pa asisti na e acto di despedida cual lo tuma lugar diasabra 31 di Mei 2025 di 9 or pa 11 or di mainta na Pray Funeral Home, sigui pa cremacion den seno familiar.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida otro miembro di famia, conocirnan of amigonan.

Nos ta lamenta cu despues di entiero lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options", "Open in browser".

3. Yena e formulario.

Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!




www.awemainta.com


www.facebook.com/AWEMainta


5880022


noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com